

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Calea Regele Ferdinand 64-66
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENO
FÜGGETLEN
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM
FEBRUÁR 18.
40. SZÁM Csütörtök

A mélabus

dán királyfi szállóigévé vált híres mondása már emberöltők óta nem illik Dániára. „Valami büzlök Dániában”, ez az állítás a kerek föld sok pontjára talál, csak éppen Danskára nem. Rend, béke, nyugalom jellemzi leginkább ezt a kicsiny skandináv országocskát. Vagyis mindaz, amit annyi nép és annyi-annyi ember olyan keservesen nélkülöz. Azt mondják róla: parasztállam. De, aki a mi fogalmaink szerinti parasztokra gondol óriásit téved. Hát először is csak, aki járt egy modern kertvárosban tudja felfogni, milyen lehet a dán falu. Mert minden inkább, csak nem falu abban az értelemben, ahogy Európa sok vidékén a falut elképzelik. A dán paraszt intelligens tanult ember. Nincs olyan falusi gazdálkodó Hamlet egykori hazájában, aki legalább háromszobás villa-otthonban ne laknék. Ezek a parasztok főiskolákon tanulnak és nem csak gyakorlati robotban, de magasabb elméleti oktatás során tanulják meg a földművelést. Az eredmény: hogy, amíg példának okáért a legkiválóbb bányai televény feketeföld holdja 13, maximum 18 métermázsa gabonát terem, addig a jóval silányabb összetételű dán szántóföldek holdanként 25-30, néha 35 métermázsa gabonát szorgosztatnak.

Okoszerű nevelés és oktatás eredménye ez. A világ legkitünőbb mezőgazdászai a dán parasztok, akik termelő szövetkezetekbe tömörülve, dus lehetőségeket biztosítottak maguknak és utódaiknak. A dán paraszt bizony nem paraszt. Földművelő polgár, kultúrlény, aki legalább két napilapra fizet elő, folyóiratokról és szak-könyvekről nem is beszélve. Könyvtára, zongorája van stb. Egyszóval olyan kulturája, amellyel Közép és Kelet-Európa népeinek ugynevezett jó polgári osztálya se mindig dicsekedhet. Nos, csak egy ilyen százpercen tesen kultúrországban érthető meg, hogy a kormányzat figyelme mindenre kiterjed. Mindenre — még a tüszszentés is. Nem kell mosolyogni Valóban, a dán kormány törvényjavaslatot terjesztett a Folkething vagyis a parlament elé, amelyben a tüszszentés módját kívánják szabályozni.

Ne feledjük el, hogy az influenza és sok más járványos betegség baktériumait tüszszentés után szórja a megfertőzött ember szerteszét maga körül. Egy-egy náthás egyén egyszerű tüszszentésével millió és millió bacillust lövel ki magából, nagy veszedelemre a járókelőknek. A dán kormány szerint tehát minden embernek, aki úgy érzi, hogy hajlamos a tüszszentésre, kötelessége jó előre kezéigébe készíteni a zsebkendőjét, hogy adott esetben abba tüszszentesen. Legyünk meggyőződve róla,

hogy egész Dániában nem akad egyetlen olyan ember sem, aki kifogásolná ezt a törvényt. Mert bölösen tudják,

hogy „ami nem kellemes nekem, az másnak sem eshetik jól.” Bizony: nem ártana — ha már egyebet nem

— ezt a tüszszentés-elleni törvényt leutánozni. Nagy hasznára válna más országok lakóinak is!...

„Háborus rendszabálynak”

minősíti az angol ellenzéki sajtó Anglia hatalmas arányú újabb beruházásait

Simán elintéződött Berlin és Varsó legutóbbi incidense -- Lengyel lapok szerint az északi államok közeledése a Szovjethez az újra éledő német-lengyel barátság eredménye -- Teljes az egyetértés a spanyol benemavakozás hatályosabbá tételében -- György görög király kihallgatáson fogadta Antonescu, Ruzsdi Arras és Sztojadinovics külügyminisztereket

(BERLIN.) (Reuter.) A külföldi sajtó élénk figyelemmel kíséri a frontharcosok szövetségének nemzetközi találkozóját és az ott folytatott tanácskozásokat, melyeknek különös jelentőséget ad az a körülmény, hogy Európa békéjének igen válságos idejében és éppen annak az államnak fővárosában folynak, melyről a nemzetközi lapok egyrésze állandóan, mint békebontóról emlékezik meg. A tízenegyet részvevő állam delegátusai tegnap délelőtti megkoszorúzták az Unter den Lindenen felállított hősök emlékművét, majd délután Blomberg vezértábornagynál tettek tisztelegő látogatást. A német hadsereg vezetője hosszabb beszédben üdvözölte a küldöttséget. Egy újfajta pacifizmus kezd bontogatni szárnyait — mondotta többek között — mely békét kíván mindenki

számára, de megvédi saját hazáját. Az egyenjogú emberek pacilizmusa, melynek legyenek önök az apostolai, bajtársaim. Önök, akik az új Németországban egy sokat szenvedett, de éledő nép hazáját ismerik meg e pár nap alatt. Azt a földet, melynek lakói egyenjogúságot, szabadságot és életlehetőséget követelnek maguk és mindenki számára. A harcok, a katonák tudják mit jelent a szabadság és mit jelent a szolgaság és ezért ők a legmegfelelőbb képviselői annak az új internacionálnak, amely hivatva van az emberiség tartós békéjét megteremteni és meg is vődeni. Kívánom, hogy tanácskozásaik szüntessék meg a tízenegyet nemzet keresztül az egész világ elleni erőit és soha ne kerüljön sor a legutolsó évrre, a fegyverekére a föld népei között.

ellensúlyozni, de nemcsak az anyarságban hanem a dominiumokban is.

DÉLAFRIKA, KANADA, AUSZTRÁLIA ÉS INDIA IS FELSZERELNEK

(LONDON.) (Reuter.) Délafrikában lázas légiflotta kiépítés folyik. Terv szerint a jelenlegi létszámot ez év folyamán megháromszorozzák. Kanada a jövő hét folyamán teszi közzé hadfejlesztési programját, különös tekintettel a légi és tengerészeti hadiszerekre. Ausztrália három éves felszerelési tervet dolgozott ki, mely szerint megsokszorozzák a légiflottát és emelik a hadsereg létszámát. Indiában a parlament első ülése után törvényjavaslatot nyújtanak be a katonai létszám emeléséről.

MIERT NEM VALASZOL BERLIN ÉS RÓMA A NOVEMBER 18-IKI ANGOL JEGYZÉKRE?

(LONDON.) (Reuter.) Mult év november 18-án a Foreign Office jegyzékei intézett Páris, Brüsszel, és Berlinhez a nyugati (új locarno) paktum ügyében. Erre a memorandumra Páris még a mult év decemberében. Brüsszel pedig e hó 12-én felelték. Elmaradt azonban a római és berlini válasz. Erre a késlekedésre vonatkozólag a Morning Post diplomáciai levelezője azt írja, hogy az a német gyarmatproblémával kapcsolatos. A Wilhelmstrasse elérkezettnek látja az időt arra, hogy minden kérdés megoldását gyarmati követelésével hozza összefüggésbe és Róma készségesen nyújt neki ebben segédkezet. Ha tehát Anglia súlyt helyez arra, hogy Európában tényleg nyugalmi helyzet álljon be, határoznia kell a mandatórikus volt német gyarmatok ügyében.

MIT TARTALMAZ A BELGA JEGYZÉK?

(LONDON.) (Reuter.) Tegnap

A balkán-konferencia

(ATHEN.) (Reuter.) A Balkán államok delegátusai tegnap folytatták megbeszéléseiket, melyeket ma fejeznek be. Hivatalos jelentést a tanácskozásokról holnap adnak ki. Az eszmecsere, amint közlik, a legnagyobb egyetértés hangján folyik. György görög király különben tegnap egyenkint kihallgatáson fogadta Antonescu, Ruzsdi Arras és Sztojadinovics külügyminisztereket. A kihallgatás egyenkint egy-egy

félórát tartott.

WIESNER STEENOCKERZEELBE UTAZOTT

(LONDON.) (Reuter.) Az osztrák legitimisták egyik vezére, ki a Habsburg restauráció kérdéséről Londonban két előadást tartott és ebben az ügyben több angol vezető politikussal (nem hivatalos jelleggel) tárgyalt, tegnap elhagyta az angol főváros és Steenockerzeelbe utazott.

Nagy sajtóvita 400 millió font körül

(LONDON.) (Reuter.) Neville Chamberlain azon bejelentése, hogy Anglia 1937-ben 400 millió fontot használ fel hadiberuházásokra szokatlanul éles sajtóvitát eredményezett. Az ellenzéki lapok, (legelsősorban a Daily Herald) „háborus rendszabálynak” minősítik a tervet „a béke közepén,” ami hallatlan terhet és további megerőltetést jelent, mert mindennél bizonyosabb, hogy Euró-

pa többi államai sem maradnak tétlenek. A konzervatív párti sajtó szerint bármennyire husba vágó is ez az óriási tétel, mégis fel kell áldozni, mert a háboru megmutatta, hogy Anglia ki van téve annak, hogy légi támadások érik és ennek elhárítását már nem bizhatja nyugodt lelkiismeretével flottájára. Ezt a veszélyt csakis megfelelő, illetve túlerőben levő légi haderővel lehet

vált ismeretessé a Londonhoz intézett nyugatpaktum belga válaszá-
nak szövege. A brüsszeli kormány
leszögezi, hogy az első és legfonto-
sabb tennivaló a közvetlen tárgyalá-
sok minél gyorsabb lehetővé tétele,
tehát a konferencia időpontjának
kitűzése. Ezek a tárgyalások legye-
nek egyelőre csak előkészítői a tu-
lajdonképpen határozatképes ülés-
nek. A meghozandó megállapodások
erősítenek meg a Népszövetség
által is. Végül úgy Anglia, mint
Francia- és Németország garantál-
ják Belgium területi sértetlenségét
a Hitler kancellár által január 30-
án elmondottak alapján.

LENGYEL VÁLASZ A NÉMET —LENGYEL INCIDENTS ÜGYÉBEN

(VARSÓ.) (Reuter.) A lengyel
külgügyi hivatal tegnap adta át a
varsói német követnek a lengyel-
sziléziai konfliktus ügyében hozzá
intézett berlini jegyzékre a válasz
emlékiratot. Az eset előzményei a
következők: A felszüléziai vojvoda
Greczinszky egy temetés alkalmával
sajnálkozását fejezte ki afelett,
hogy az elhunytat, ki egy német
területen fekvő község szülötte volt,
nem születési helyén Lengyelország-
ban (!) temetik el. A német kormány
e beszéd miatt azonnal interveniált
és kérte a lengyel kormányt, hogy
vessen véget a tervszerű sziléziai
németellenes propagandának. Ab-
ban ugyanis, hogy a vojvoda német
területekről, mint Lengyelország
szerves részéről emlékezett meg,
szándékos provokációt lát. A lengyel
kormány válaszjegyzékében sajnál-
kozását fejezte ki az eset felett és
kijelentette, hogy a maga részéről
mindent elkövet olyirányban, hogy
a jövőben hasonló eset elő ne fordul-
hasson.

A SZOVJETDIPLOMACIA JELENTŐS SIKERE

(VARSÓ.) (Reuter.) A moszkvai
diplomácia minden igyekezetével
azon van, hogy a finn külügyminis-
ternek Holstinak látogatását további
kapcsolatok kiépítésére, illetve újra
felvételére használja fel. A Tass
hírszolgálati iroda jelentése szerint
a vörös hadsereg vezérkari főnöke a
hét folyamán Kovnóba utazik, hogy
visszaadja a balti államok vezérkari
tisztjeinek múlt évi látogatását. A
lengyel lapok szerint az északi álla-
mok közeledése a szovjethez az újra
éledő német—lengyel barátság ered-
ménye. Ennek tudható be az is,
hogy az utóbbi hetekben a lengyel-
litván viszony ismételten igen elhi-
degült, amiben Moszkva keze játsza
a főszerepet.

SZAKADÁS KÉSZÜL A FRAN- CIA KOMMUNISTA PARTBAN

(PÁRIS.) (Reuter.) Minden jel
arra vall, hogy a francia kommuni-
sta pártban a trockijista elemek
agitációja folytán szakadás készül.
Trockij hívei ugyanis erősen szer-
vezkednek és lehetőleg minden fon-
tosabb kérdésben Thorezék ellen
fordulnak. A főtitkár ezért ismét
felvetette a kommunista és szociális-
ta pártok együttműködésének ter-
vét, ami ellen a szociáldemokraták
élenken tiltakoznak.

A BENEMAVATKOZÁSI KON- FERENCIA ÉS AZ OLASZ SAJTÓ

(RÓMA.) (Reuter.) A londoni be-
nemavatózó konferencia gyors
határozata a semlegességi ellenőr-
zésről nagy meglepetést váltott ki
az olasz sajtóban. A Tribuna a kö-
vetkezőket írja: Most már komolyan
meg van a lehetőség arra, hogy a
polgárháború az ibériai félszigetre
izoláltassék. Mesterséges nehézsé-
gek előidézése csak az ugynevezett

demokrata államokban várható, ahol
a kormányok szemmel láthatólag
kedveznek a baloldálnak. All ez első-
sorban Franciaországra, ahonnan
Caballero eddig is a legnagyobb se-
gítséget kapta. Ezért kívánatos,
hogy a Pireneusokban ne a népfront
közégei, hanem a reguláris francia
hadsereg vegye át a határőrzést,
mert a hadseregben minden körü-
lmények között meg lehet bízni.

NEMETORSZÁG HOZZAJÁ- RUL A BENEMAVATKO- ZÁSI KONFERENCIA ELLEN- ŐRZÉS KÖLTSÉGEIHEZ

(LONDON.) (Reuter.) A benem-
avatózó konferencia semlegességi
albizottsága, mint tudvalevő, 800
ezer fontban állapította meg a kon-
troll költségeket, melyeket annak-
idején egyetlen állam se volt hajlan-
dó, még részében sem viselni.
Lord Plymouth hosszas diplomáciai
tárgyalásaival most már elért any-
nyit, hogy Anglia, Franciaország és
Oroszország delegátusai hajlandók
a költségek rájukeső részét vállal-
ni. Ribbentrop múlt hét péntekén ígé-
retet tett arra vonatkozólag, hogy
kormányánál megegyezés közbe jár
és amint a News Chronicle jelenti,
ez az intervenció sikerrel járt. Lord
Plymouth további sikere az is,
hogy a portugál, német és olasz kor-
mányok nem emelnek többé kifogást
az ellen, hogy a tengeri kontrollban
a szovjethajók is résztvegyenek.

A NÉMET KÖVET IRUNBA ÉRKEZETT

(IRUN.) (Reuter.) Faupel tábor-

nok, a Harmadik Birodalom kineve-
zett követe tegnap megérkezett
Irunba, ahol ünnepélyesen fogadták.

ATSZERVEZÉS MINDEN VONALON

(HENDAYE.) (Reuter.) A mad-
ridi fronton tegnap viszonylagos
nyugalom állott be. A nemzetiek az
általános és döntő támadásra, a
kormánycsapatok, melyeknek főve-
zerletét ismét Miaya tábornokra
bízták a szívós védelemre készül-
nek. Lázasan folyik az állások kiépi-
tése, a csapatok új átrendezése és
az erők összevonása. Harcok csak
a Casa del Campo környékén voltak
ahol a baloldal támadást kísérelt
meg, de — burgosi jelentés szerint
— sikertelenül.

ANGLIA AZ IRGALMASSÁG SZOLGÁLATÁBAN

(GIBRALTÁR.) (Reuter.) A gibr-
altári parancsnokság egy torpedó
zuzót rendelt ki az Almeria—Ali-
cante közötti szakaszra, azzal a céllal,
hogy ott tiltsa szolgálatot és legyen
segítségére a nemzet-
közi vöröskeresztnek, mely nem
győzi összeszedni a Malagából me-
nekvült sebesülteket és az elcsigázott
asszonyokat és gyermekeket.

REPÜL AZ ARANY

(PÁRIS.) (Reuter.) A Havas iro-
da közli, hogy tegnap a Bourget-i
repülőtérre egy spanyol gép érke-
zett, mely nagymennyiségű aranyat
szállított át Franciaországba a Ca-
ballero-kormány rendeletéből.

Szenzáció!

**Megkezdődött
a leltár utáni**

Szenzáció!

egyespár cipők olcsó elárúsítása
ELKA cipőüzletben Cluj,

Calca Regele Ferdinand No. 16.

Belpolitikai kavarodás

**öt külföldi követnek Marin és Motza temetésén
való megjelenése miatt — Seba bejelentette, hogy
visszahívását kérte Prágából**

(BUCURESTI.) Tegnap a kama-
rában Calinescu, a szenátusban Fi-
lipescu, Gafencu és Manolescu in-
terpelláltak, amiatt, hogy Marin és
Motza bucaresti temetésén öt kül-
földi állam követe is résztvett. Ezt
az idegen államok diplomáciai kép-
viselői által a román belpolitikába
történt beavatkozásnak minősítik.
Tatarescu miniszterelnök és ideig-
lenes külügyminiszter válaszában
kijelentette, hogy az ügyben szigorú
vizsgálatot rendelt el, mert szerin-
te is a diplomáciai közegek részvéte-
le egy politikai párt égisze alatt ren-
dezett végtisztességen azt palotikai
manifestációvá változtatta, ami
megszegése az összes nemzetközi
szokásoknak. A kormány ki fogja
vizsgálni és meg fogja oldani —
mondotta — ezt az incidenst. Cali-
nescu válaszában kijelentette, hogy
véleményét a vizsgálat befejezése
után kívánja nyilvánítani, mert nem-
csak a kormány felelőssége forog
kockán, hanem az állam érdekeiről
is szó van. A szenátusban Mircea
Frigator az oiteniai áradások ügyé-
ben is interpellált. Miculescu pedig
az egyenruhaviselés és katonai jel-
legű manifestációk betiltása érdeké-
ben.

A Marin, Motza temetésén részt-
vett követségek részéről hangsúlyoz-
ták, hogy a gyászszertartáson való

megjelenésük annak a ténynek szót,
hogy kormányaik már régen el is
merték a burgosi kormányt, amely
nek szolgálatában állva esett el a
két román légionárius, tehát a kép-
viseltetés a hősi halottaknak szót,
senki másnak.

Tatarescu, mint ideiglenes külügy
miniszter tegnap prágai szabadsága
ról visszatért Seba csehszlovák kö-
vetet fogadta. Ki bejelentette, hogy
Benes köztársasági elnöktől bucu-
restii beosztásából való visszahívását
kérte.

KÖLTSÉGVETESI EMELESEK

A költségvetési bizottság tegnap
a költségvetés végösszegét 24 mil-
liárd 250 millióban állapította meg,
amihez hozzájárul még egymilliárd
110 millió a hátralékos inkasszókhoz,
illetve az adósságok rendezésére ki-
lencszáz millió. Az egyes minisztériu-
mok a következő emeléseket kapták:
belügy 100, igazságügy, az előlépteté-
sekre 70, földművelésügy 100, mun-
ka és egészségügy 250, ipar és keres-
kedelem 12, nemzetvédelem 600, re-
pülésügy 250, nemzetnevelésügy 210
(az előléptetések céljaira), közmun-
kaügy 100, kultusz 100 milliót. A nem-
zetvédelmi alap összege kétmilliárd
ötvenmillió lesz.

FILOTTI DEZSÓNEJE

(ATHÉN.) A Balkán-értekezlet al-
kalmából a görög lapok nagy meleg-

„Sanitas”

gyógyintézet bejáró betegek részére
Bucuresti, Str. Labirint No. 1. (Calea
Văcărești sarok.) Villamos megálló:
1, 8, 16, 19. Telefon: 3—38—73.
Mindenféle betegség szakszerű ke-
zelése kiváló magyar szakorvosok
vezetése alatt. Röntgen és egyéb
villanykezelés. Igen mérsékelt árak.
Ugyanott fogorvosi műterem.
Nyitva egész nap. Címünket kér-
jük megőrizni.

séggel irnak a Balkán-egyezménybe
tartozó államok gazdasági, kulturá-
lis és politikai összefogásának fon-
tosságáról. Filotti atheni román kö-
vet a vendégek tiszteletére dezsónét
adott, amelyen Anonescu, Metaxa-
son, Sztójadinovics, Rusdu Arras-
on kívül számos politikai és társadal-
mi előkelőség vett részt. A vendé-
gek egyébként tegnap ünnepélyes
keretek között megkoszorúzták az
Ismeretlen Katona sírját, délelőtt és
délután pedig tanácskoztak.

— A légügyi minisztérium hatás-
körébe kerül át a Nemzetvédelmi Hi-
vatal. A Curentul jelentése szerint a
Nemzetvédelmi Hivatal, amely eddig
a belügyminisztérium hatáskörébe
tartozott, jövőben a légügyi minis-
térium hatáskörébe megy át. Ez ez-
után fokozottabb mértékben fog ar-
ról gondoskodni, hogy a polgári la-
kosság kiképzése a légi és gázta-
madások ellen a gázálcok segítségé-
vel minél teljesebben legyen elvé-
gezhető.

— Kézműiparosok költségmen-
ten vehetnek részt a párisi világkiál-
lításban. A napokban az Iparkamara
tanácstermében a kisipari szerveze-
tek képviselőinek jelenlétében érde-
kes előadást tartott Ionescu bucu-
restii mérnök, aki a párisi világkiállítás
romániai kormánybiztosságának ne-
vében közölte a jelenlevőkkel, hogy a
romániai kisiparosok költség nélkül
mutathatják be termékeiket a világ-
kiállításon, mert nem kell fizetniük.
A május 2-án megnyíló kiállításra
amelyen különben 52 állam vesz
részt, a kiállítási tárgyakat legké-
sőbb március 15—20-ig a kormány-
biztosság címére Bucurestibe kell
küldeni, ahol egy bizottság a tárgya-
kat felülvizsgálja s azokat, amelye-
ket alkalmassá talál, fővárosban
előzőleg kiállításon mutatja be. A
megbeszélésen felszólalt Drasoveanu
Péter, a Munkakamara ipari szak-
osztályának elnöke, aki a kisiparo-
sok nehéz helyzetét ismertette s elő-
adta, hogy sok iparos már csak azért
sem vehet részt a kiállításon, mert
anyagra sincs pénze. Dr. Muica ipar-
kamara titkár kilátásba helyezte,
hogy erre a célra az Iparkamara
segélyt fog adni az erre érdemes kis-
iparosoknak. Blaga Romulus kifogá-
solta azt, hogy a kisiparosokat későn
értesítették arról, hogy a világkiál-
lításban ők is részt vehetnek. Még
több felszólalás volt, majd a megbe-
szélés véget ért.

**Tudomására hozom a
nagyérdemű közön-
ségek, hogy**

Kelmeleltő és vegyiltitő
üzememet f. hó 22-én megnyi-
tom, mélyen leszállított árakkal.
Szíves pártfogást kér.

Francisc Gergely
Cluj, Strada Cloșca No. 22.

Munkakamara Cluj.

313—1937.

Hirdetmény

A munkaügyi minisztérium 1937. január 30-án kelt 102308. számú határozatának rendelkezései értelmében köztudomásra hozzuk, hogy a határozat keltétől kezdődő időponttal a különféle élelmiszereket árusító üzletek, ha fűszerárakat is árusítanak, Cluj Municipium területén délután 1—3 órák között (13—15 órák) zárni tartoznak.

A mezővárosokban és községekben levő vegyes élelmiszerüzletek, a Monitorul Oficial 144—1925. számában közölt miniszteri határozat A. szakaszának második bekezdése alapján munkanapokon fél 2 és fél 4 órák között (13 és fél—15 és fél) este pedig 8 órakor (20) kötelesek zárni. Ami a vasárnapokat és a törvényes ünnepnapokat illeti a vegyes élelmiszerüzletek, úgy a mezővárosokban, mint a törvényhatósági joggal rendelkező városokban, egész napon keresztül zárni tartoznak, ugyanugy, mint a fűszerüzletek.

Továbbá 1937. január 21-én kelt 99109 számú miniszteri határozat értelmében az állami osztályosjegyek gyűjtőhelyei és fiókgyűjtői az egész országban a következőképpen kötelesek munkaóráikat megtartani. Reggel fél 9-től 1 óráig (8 és fél—13) délután 4 órától fél 8-ig (16—19 és fél). Kivételt jelentenek a szerdai és szombati napok, amikor az irodák délután egyáltalán nem nyithatnak.

Ezeknek a gyűjtőhelyeknek és fiókgyűjtőhelyeknek tisztviselői, akik az ugyanevezett inspekciós ablakoknál teljesítenek szolgálatot, akkor, amikor a szolgálat egyébként szünetel, a következő módon tartoznak ellátni a teendőjüket: A gyűjtőhelyeknél és fiókgyűjtőknél, amelyeknél rendes körülmények között legfeljebb öt tisztviselő teljesít szolgálatot, szerda és szombati napokon délután, amikor a szolgálat szünetel, csak két tisztviselővel láthatják el az inspekción, az igazgató, vagy aligazgató rendelkezéseinek megfelelően olyképpen, hogy a tisztviselők ugyanevezett rotációs rendszerrel kerülnek sorra inspekciora és hetenként két szabad napra van kivétel nélkül igényük. B) Azoknál a gyűjtő és algyűjtő helyeknél, amelyeknél rendesen öt tisztviselőnél több teljesít szolgálatot, szerdán és szombaton délután legfeljebb három lehet bent inspekción, az igazgató, vagy aligazgató rendelkezése szerint, de rotációs rendszerben ezeknek is hetenként kettő szabad délutánra van igényük.

C) Az állami osztályosjáték jelenlegi rendszerének megfelelően, amely most is életben van, a huzás előtti öt, valamint az azt követő öt nap alatt a gyűjtő és algyűjtő helyek irodái teljes személyzetükkel egész napon át teljesítnek szolgálatot.

Cluj, 1937. február 12.

Dr. Chirila Victor sk., elnök.
Hossu Vasile sk., titkár.

— Bányász-iskolát állítanak fel Baia Maren. Pop Valer ipar és kereskedelemügyi miniszter legutóbbi báiamarei látogatása alkalmával a hatóságok és a bányavállalatok igazgatósága arra kérte a minisztert, hogy támogassa a bányavidék régi, jogos kívánságát és létesítsenek bányász-szakiskolát Baia-Maren. Pop Valer közölte az érdekeltekkel, hogy 4 millió lejt fog a kormány közelebből kuttalni a bányásziskola építési költségeire és így Románia egyetlen bányász-szakiskolája nemsokára megkezdheti a működését.

Folyó hó 19-ére összehívják a döntőbírószágot az állami szénbányák munkásainak vizsgálata ügyében

(CLUJ.) Amint ismeretes, az állami szénbányák munkásainak kollektív szerződése múlt év (1936) december 31-én lejárt. A szerződés lejártá után egyezkedő tárgyalások indultak meg, amelyek azonban mind-egyideig nem vezettek eredményre. Az ügy emiatt döntőbírószágot elé került, amelynek elnöke dr. Chirila Ioan cluji munkaügyi vezérfelügyelő. A döntőbírószágot folyó hó 19-én délelőtt 9 órára hívták össze és úgy a munkásság, mint az igazgatóság részéről két-két tagot választottak be a bíróságba. Amennyiben a felek most sem tudnának megegyezni — ami nagyon valószínű — úgy a törvény értelmében dr. Chirila Ioan hozza majd meg a döntést, amely mindkét félre kötelező lesz. A tárgyalások eredményeit nagy érdeklődéssel várják, annál is inkább, mert közel öt és félezer munkás megélhetése függ a kedvező, vagy kedvezőtlen határozattól.

Elkészült a városfejlesztési programtervezet

(CLUJ.) Az új közigazgatási törvény 144. szakasza értelmében minden város köteles záros határidőn belül fekvési és rendezési tervet készíteni. Ennek a munkának elvégzésével, mint már közöltük, a város ideiglenes bizottsága nemrégiben Davidescu bucarestii mérnököt, az ismert urbanológust (városrendezési szakértőt) bízta meg. Davidescu most elkészült munkájával és a város vezetősége tegnap már kézhez is kapta a városfejlesztési programtervezetet, amely huszonkilenc oldalra terjed és kimerítő utmutatással szolgál arról, milyen szempontokat kell figyelemmel tartani a város rendezésénél.

Davidescu mérnök városfejlesztési programtervezetének bevezetőjében történelmi visszapillantást vet a város múltjára. Mindjárt megállapíthatjuk, hogy a bucarestii mérnök hadilábon áll a történelemtudással. Egész sereg súlyos tévedés teljesen aláértékeli történelmi felkészültségét.

Hogy csak egy példát említsünk: Davidescu mérnök azt állítja, hogy a város mai területén már a neolitikus korban éltek emberek. Ennek alá támasztására azt hozza fel érvül, hogy a Str. Banatului-i ásatások során néhány évvel ezelőtt zsugorított helyzetben csontvázakat tártak fel. Zsugorított helyzetben pedig a turáni népek temetkeztek tehát a neolitikus szaktól nem származhatnak a csontvázak, annál is inkább, mert a turáni népek vagy 2000 évvel ezelőtt vetődtek erre a vidékre.

A városrendezési programot, amely egyébként nem ad határozott utmutatást, hogyan és mit kell rendezni a korszerű követelmények kielégítésére, csupán keretet ad a város további fejlesztésére. február 23-án a hatóságok, társadalmi és gazdasági érdekvéviselők képviselőinek jelenlétében fogják megvitatni. Ezután kerül sor a tulajdonképpeni városfejlesztési terv nyilvános kiadására.

II. 21. Román Opera II. 22.
BÁNYBÁRÓ TOSCA

Két rendkívüli előadás a világhírű szoprán énekesnővel

VERA SCHWARTZ

a bécsi állami Nagyopera tagja

Táviratstilú intervju Mainardival a világhírű olasz gordonkaművésszel

(CLUJ.) Hétfőn este nagy zenei esemény színhelye volt az Opera, amely ez alkalomra városunk román és kisebbségi életének reprezentatív zenekedvelő és műértő közönségével tel meg.

Pontban kilenc órakor elsötétedik a nézőtér, felszaladt a függöny és a színpadon megjelent Enrico Mainardi, a világhírű olasz csellóművész. Zúgó taps után megkezdődött az élményszámba menő, felejthetetlen szépségű műsor, amelynek oroszán-részét a legkiválóbb olasz szerzők művei képezik.

Wilff Ferrari, Casta Susanna nyitányát Boccherini és Dvorák nagy csellóversenyei — és Bael hat részéből álló (Prelude, Allemande, Courante, Sarabande, Bourrée I. és II. és Gigue) versenyei követték, amelyet a legtökéletesebb interpretációban hallottunk.

Megállapítás: Mainardi futamainak legnehezebb fekvésekben való precíz kijátszása, csillogó trillái,

pizzicatói, valamint a dinamikai aránylatok művészién változatos felhasználásával a legnagyobb sikert eredményezték.

Szünetben — az idő rövidsége miatt — ugynevezett „táviratstilú” intervju-t csináltam Mainardival. Amit mondott és ami érdekes, azt ideírom:

— Rendkívül boldog vagyok, hogy ezúttal harmadikban hangversenyezhetem Transzilvánia fővárosában. Először 1934. április 12-én szerepeltem Clujon, a Vármegyeházán. Örök emlékem marad az a tetszésnyilvánítás, amellyel a közönség Tartini „Adagio”-ját, Piziti háromtázas D-dúr szonátáját és „Keleti fantázia” című saját szerzeményem eljátszását hosszú és lelkes tapssal honorálta.

— Másodszor 1935. januárjában adtam koncertet a cluji Operában. Azóta többek között már — Londonban is voltam, ahol a magyar dr. Dohnányi Ernő csellószonátájával arattam a legnagyobb sikert. Dohná-



nyival egyébként évekkel ezelőtt a budapesti rádióban is szerepeltem.

— Öt nappal ezelőtt, február 10-én ugyancsak Budapesten adtam hangversenyt Hugó Becker ettidjével és két magyar kompozícióval értem el a legnagyobb hatást. A magyar lapok Casals Pablóval, a világ jelenlegi legnagyobb csellóművészeivel mondottak egyenrangunak. Ed-dig ezt könyvelem el legnagyobb sikeremként!...

Ezeket mondotta Mainardi mester, aki hétfőn szőlőszámaival, tökéletes technikai és vonókezelési tudásáról tett ismételtünk is tanúságot.

Öröm volt hallani ezt a hírességet újra, aki olyan csellóművésznek, mint Jupiter — Istennek. Hatalom-erő, fantázia, felhők magassága és végtelensége. Ez mind összpontosul Mainardiban, aki muzikalitásban — tökéletes. És ez hiba. Mert nincs a világon szomorúbb, lesújtóbb és embertelenebb, mint a — tökéletesség... (r. t.)

No. 3627—1936.

HIRDETMEY

A cluji Kereskedelmi és Iparkamara arra kérte a városi tanácsot, hogy küldjön ki egy bizottságot a város területére beérkező áruk után kivetendő értékadó-táblázat (taxa ad valorem) felülvizsgálására. A városi tanács a kérésnek helyet adott.

Ezen az uton hívjuk fel az összes érdekelteket, szíveskedjenek a leg-rövidebb időn belül akár írásban, akár szóban közölni velünk kifogásaikat ezen táblázattal szemben. Az összes közleményeket szigorúan bizalmasan fogjuk kezelni és azok a Kamaránk részére csupán információs anyagként fognak szolgálni. Elfogadunk névtelen leveleket is.

Cluj, 1937. február 15.

Dr. Borbély I. sk., alelnök.

Dr. I. Muică sk., főtítkár.

— Folytak az EGE vetőmagkiállításának előkészületei. Február hó 21—27. napjain rendezi meg az idén az EGE szokásos téli vetőmagkiállítását és vásárját székházában, Cluj, Str. Andrei Muresan 10. A bejelentésekből ítélve azon nagy mennyiségben kerülnek bemutatásra a vetőmagvak is. A kiállításon a gazdakörök is nagy mértékben részt fognak venni. Ezért előreláthatólag a kiállítást a gazdaközönség széles rétegei fogják látogatni. Az EGE a CFR vezérigazgatóságától utazási kedvezményt kért és kapott. Ennek alapján február hó 21—27-ig egész jeggyel Clujra utazó látogatók, visszafelé 50 százalékos vasúti kedvezménnyel utazhatnak. Visszautazásnál a jegypénztárnál a Clujra váltott egész vasúti jegy és a kiállítási belépőjegy felmutatandó. A kedvezmények igénybevételevel legfeljebb 5 napig lehet Clujon tartózkodni február 21—27 napjai között. A kiállításra bejelentéseket az egyesület a kiállítás napjait elfogad. Minden a kiállítással kapcsolatos kérdésben készséggel nyújt felvilágosítást az EGE.

SZÍNHÁZ

DAVILA-SZÍNHÁZ HETI MŰSORA:

Szerdán, február 17-én este fél 9: HERCEGI PAHOLY. (J. M. Crawford, Emőd Tamás és Hans Lang Budapesti Udvari páholy cím alatt több mint száz előadást megért ragyogó, új operettje. Fényes kiállításban. Rendező: Gróf László. Főszereplők: Sándor Stéfi, Stefanidesz Ili, Wojtitzky, Báza, Fel, szeghy Mária, Kovács György, Gróf László, Fülöp Sándor, Deésy, Csengeri A. Premier bérlet 18.)

Csütörtök fél 9: HERCEGI PAHOLY. (Rend. des bérlet.)

Péntek fél 9: HERCEGI PAHOLY. Szombat délután 3: TARSASJÁTEK. (Olcsó helyárakkal.)

Szombat délután 6: HARANGVIRÁG. (Olcsó helyárakkal.)

Szombat este 8: A NAGY ÉKSZERESZ. (Karinthy Frigyes és Majoros István vigjátékának ősbemutatója. Rendező: Kádár Imre. Főszereplők: Fényes Ali, Harmath Jolán, Beness, Czoppán, Miklóssy, Lantos, Borovszky, Tompa, Csóka, Forgács, Premier bérlet 19.)

Vasárnap délután 3: A MOSOLY ORSZÁGA. (Gari Gyula tenorista vendégfellépéssel. Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap délután 6: A NAGY ÉKSZERESZ. Vasárnap este 9: HERCEGI PAHOLY.

Hétfő fél 9: A NAGY ÉKSZERESZ. (Rend. des bérlet.)

Kedd fél 9: HERCEGI PAHOLY.

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szerda, február 17: (Brasov) HERODIADA. Csütörtök, február 18: (Bucuresti) PIROS RÓZSAK.

Péntek, február 19: Szünet.

Vasárnap, február 21: (este) (Cluj) CIGÁNYBÁRÓ. (Vera Schwartz szopránnal.)

MOZI

EDISON MOZGÓ MŰSORA:

Csodaműsor. Mindkét film román és magyar feliratokkal. I. AZ ENYÉM VAGY DRÁMA. Elisabeta Bergner, II. KIS VÉZÉR. A csodagyermekkel. Sybil Jansonnal. Helyárak: 10 és 15 lej. — Kezdet: 3, 6, 9.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán 5, 6 és 9 órakor teljesen új műsor: I. MEGHALOK ÉRTED. Megható társadalmi dráma. Fősz.: Frederick March, Miriam Hopkins, George Raft. — II. MA ÉJSZAKA NÁLAD. Dráma. Fősz.: Bebe Daniels

ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

PARIS, Harry Baur legújabb világsikerű alkotása. A világjáró rohamó élete, fénye, varázsa és romlottsága. Műsor előtt a legújabb Fox világhírű.

SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Szerda, csütörtök: TANCOS KALÓZOK. Duna Stéfi, a Cucaracha világhírű sztárjának legújabb gyönyörű technicolor filmje, csodás táncokkal és rendezéssel.

URANIA-MOZGÓ MŰSORA:

Szerda, csütörtök: ANTONIO ADVERZO. Hervey Allen regényének nagyszerű filmváltozata. Főszerepekben: Frederic March, Olivia de Havilland.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, február 18.

BUCURESTI. 7.50: Torna; zene; szakelőadás; orvosi tanácsadó; hírek. 13: Hang- és zenei hírek. 15: Sibirian zene. 20.20: Híres énekesek lemezei. 20.55: Hangverseny ismertetése. 21.15: Filharmonikusok az Athénai koncertból, utána szórakoztató lemezek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, lemezek, és rend. — 1: Hírek. 11.20: Felolvasások. 13.05: Szalonzene. 13.30: Hírek. 14.30: Ének zongorával. 15: Ének. 15.40: Hírek. 17.15: Előadás. 17.45: Hírek. 18: Borászati tanulmány. 18.30: Ének. 19.30: Jazz zene. 20.30: Lemezfelvetel. Technológiai Intézetből. 21.00: Strauss hangverseny. — 23.10: Hírek. 23.50: Cigányzene. 23.45: Német nyelvű előadás. 24: Lemezek. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 18: Ének. 19: Tánccs. 19.30: Angol nyelvoktatás. 20.20: Gordonka. 21.15: Előadás. 21.50: Hírek.

BÉCS. 8.10: Könyv. 1.50: Párasztás. 15: Szimfonikus zene. 17: Könyv. 20.50: Zene. 23.25: Hangverseny.

Sport

Április 18-ikán lesz a Csehszlovákia-Románia labdarúgó-mérkőzés

(BUCURESTI.) A Csehszlovákia-Románia válogatott labdarúgó mérkőzésre valószínűleg a csehek elfogadják a román szövetség időpontját és így a nagy érdek kérdéssel várt mérkőzést április 18-ikán fogják megtartani Bucurestiben.

A futball kell eltarisa a többi szövetséget

(BUCURESTI.) Tegnap számunkban közöltük a labdarúgószövetség tanácsulésének főbb határozatait és rámutattunk arra, hogy azok egyáltalán nem szolgálnak a labdarúgósport és az egyesületek érdekeit, hanem a szövetséget. Már pedig a labdarúgósportot nem a szövetség csinálja, hanem az egyesületek és így ezeket kellett volna a legmesszebbmenő támogatásban részesíteni. A szövetség új szabályzata most még azt is előírja, hogy országok közötti válogatott mérkőzéseken jegyenként külön 2 lej, nemzetközi mérkőzéseken pedig a sokféle szövetségi és más adókon felül 1 lej pótdíjat kell szedni a többi szövetségek támogatására. A futballt tehát fejéshétként nézik a szövetségi szervek, de nem számolnak azzal,

hogy mit szólnak mindezekhez a közönség, melynek zsebére pályáznak a szabályalkotók. Hát ez nem a legszebb sportpolitika, ami ellen tiltakozni kell az ország összes egyesületeinek és a közönségnek is. A sport állami feladat és elsősorban az államnak kötelessége ügyelni arra, hogy az egyesületek anyagi gondoktól mentesen végezhesek szakmunkásságukat a nemzet és az ország érdekében és ne essenek áldozatul a különböző szövetségek kapzsi ságának. A nyugati államok évről évre óriási összegeket áldoznak a sportra, nálunk pedig nemhogy támogatnák a klubokat, hanem azokat folyton újabb terhekkel gyomorítják meg. Ezt ne tévesszék el szem elől azok, akik az országot a sport terén is nagyra tartják és erősnek akarják látni.

Nagyszabású korcsolya versenyeket rendeznek vasárnap a sétatéri jégpályán

(CLUJ.) A kerületi műkorcsolyázó bajnokságokat február 21-én, vasárnap délelőtt 9 órakor tartják meg a sétatéri jégpályán a következő feltételekkel:

Férfiak versenye. Előírt gyakorlatok: 4, 6 ab., 16, 22 ab., 28 ab., 34 ab. szabad gyakorlatok 4 percig. Elérhető pontszámok: előírt gyakorlatoknál 132, szabadgyakorlatoknál 84 pont, összesen 216 pont, szorzószám 7.

Hölgyek versenye. Előírt gyakorlatok: 3, 9 ab., 11, 14, 24 ab., 26 ab.; szabadgyakorlatok 5 percig. Elérhető pontszámok: szabadgyakorlatoknál 60, előírtaknál

90, összesen 150 pont, szorzószám 5.

Párosverseny. Szabadgyakorlat 4 percig, elérhető pontszám 12.

Ugyanakkor a KKE kezdők részére is műkorcsolyázó versenyt rendez, melyen az előírt gyakorlatok fiúk, lányok részére egyformák: 1, 2, 3, 5 ab., 11; szabadgyakorlatok 2 percig. A versenyen indulhat minden olyan 18 éven aluli korcsolyázó, aki még versenyen első díjat nem nyert.

A korcsolyázó szövetség egyidejűleg 1000 és 10.000 meg gyorskorcsolyázó versenyt is rendez rekordjavító kísérletként.

Ma kezdődnek a jégkorci világbajnokság mérkőzései

(LONDON.) Az 1937-ik évi jégkorci világbajnokság küzdelmei ma kezdődnek Londonban. Az elsőnap program a következő:

Anglia—Németország, Csehszlovákia—

Norvégia, Kanada—Franciaország, Lengyelország—Svájc, Románia—Magyarország.

A mérkőzések iránt egész Angliában nagy érdeklődés nyilvánul meg.

32 nemzet nevezett a labdarúgó világbajnokságra

(PARIS.) A jövő évi labdarúgó világbajnokságra újabb hat nemzet nevezett be, melyekkel a benevezettek száma 32-re nőtt. A rendező bizottság a jövő héten fog dönteni a világbajnokság lebonyolításának rendszeréről.

Régi nota: nincs pénz

(BUCURESTI.) A páros műkorcsolyázó világbajnokságot — mint ismeretes — Londonban rendezik meg és arra a célra Timesik—Eisenbeisser bajnokpárt is beneveztek. Kiutazásuk azonban most kérdésessé vált, mert a szövetségnek nincs pénze és eddig más helyről sem sikerült a kitűnő kettősnek pénzt szerezni. Kérdjük, miért kellett akkor a román bajnokpárt benevezni. Eppen elég idő volt a kitűnő detés pénzügyi részét előkészíteni.

MAGYARORSZÁG—EGYIPTOM

15:1

(KAIRÓ.) A magyar kardvívó csapat tegnap mérkőzött Egyiptom válogatott csapatával, amelyet 15:1 arányban legyőzött.

BICAN JÁTEKJOGAT 4 ÉVRE FELFÜGGESZTETTÉK

(BÉSC.) Az Osztrák Labdarúgó Szövetség tegnap ítélt meg a neves osztrák válogatott Bican szerződés szegési ügyében. A Szövetség négy évre felfüggesztette Bican játékjogát, azzal az indoklással, hogy magatartása a legsúlyosabb amely-nél szigorú ítélettel kellett elretentő példát alkalmazni. Bican felebezzett, de ennek nem sok sikert jósolnak. Ha büntetése jogerőssé válik, ez egyben a kitűnő osztrák játékos sportkarrierjének végét is jelenti.

DR. MORAR TEOFIL — mint tegnap jelentettük — a labdarúgószövetség válogatott bizottságának egyik tagjává nevezték ki. Oradeai jelentés szerint a kiváló sportember tisztességét nem fogja elfogadni mert — igen helyes sportérzékkel — nem barátja a „több szem többet lát” elvnek. A válogatott bizottsági rendezetek külföldön is már sora megbuktak és behízyosodott, hogy a válogatást legmegelőbbben egy ember végezheti. A fontos az, hogy ez az ember komoly és tárgyilagos sportember legyen és teljhatalommal végezze feladatát.

A LABDARUGÓSZÖVETSÉG TANÁCSA folytatolagos ülését március 9-én tartja.

CSÜTÖRTÖKON Bucurestiben Venus—Unirea Tricolor barátságos mérkőzés lesz.

A LENGYEL—ROMÁN válogatott mérkőzés időpontját a két ország labdarúgó szövetsége július 4-ikét jelölte ki. A meccs Varsóban lesz.

A LABDARUGÓSZÖVETSÉG 75 ezer lej kölcsönt adott az Universitateának, hogy abból múlt évi deficitjét fedezhesse.

(PREDEAL.) A CSP Predeal sibaajnokságát Kovács József IAR nyerte meg, aki egy 18 km-es futásban, mint a le-siklóversenyben első lett.

(PARIS.) A francia fővárosi teniszcsoportja a London elleni fedett pályás teniszmezőzést 14:7 arányban nyerte meg.

A HAGGIBBOR vasárnap tartotta tisztújító közgyűlését, melyen a klub elnökévé Jámor Ferenc lapszerkesztőt, ügyvezető elnökévé Radó Ernőt, a labdarúgó szakosztály elnökévé pedig dr. Kasztner Rezsőt választották meg.

(CHAMONIX.) A FIS versenyeken a 18 km-es sífutóvilágbajnokságot a norvég Bergendahl nyerte meg 1 óra 11 perc 21.2 mp-es idővel.

(ZÜRICH.) EHC St. Moritz—Milano válogatott 4:0. jégkorci mérkőzés.

(AMSTERDAM.) Kimberley Dynamiters—Blau Weiss 7:1. jégkorci mérkőzés.

(BERLIN.) Berlin válogatott jégkorci csapata a lengyel válogatottat 4:3-ra győzte le.

(KAIRÓ.) Az Egyiptom—Magyarország párbajtörmérkőzést az egyiptomiak 9:5 arányban nyerték meg.

Biztos siker

egy

tartós frizura!

Keresse fel bizalommal a szolid

„NIZZA”

hölgyfodrász-szalont Cal. Reg. Ferdinand 30. (v. Székely palota)

Teke-sport

(CLUJ.) Az Echo tekezőtársaság Tamás Augustin vezetésével, hétfőn a Nagy Ferenc pályán szépen sikerült háziversenyt rendezett. A 42 játékos ünnepélyesen fogadta a szövetség alelnökét: Mórictot továbbá Boros főtitkár, Zăgreanu kerületi titkár, dr. Russu kerületi elnököt és Fodor titkár, továbbá a klub elnökét: Ivant, akiket Tamás elnök üdvözölt. Az üdvözlészekre dr. Russu elnök válaszolt s kiemelte az Echo vezetőségének áldozatkészségét és a tekezősport körüli érdemeit, majd Tamás elnök Mórict szöv. alelnöknek köszönte meg a szövetség támogatását.

Az Echo két éve működik és tagjainak létszáma jelenleg 68. A csapat eddig 8 mérkőzést játszott, melyből 54-et megnyert, 13 meccset veszített, egy mérkőzés pedig döntetlenül végződött. A csapat 1936-ban megnyerte a „Vármegye Kupa” nagydíjat és ugyanezen verseny második díját. Olyan eredmények ezek, melyekre büszke lehet Ivan elnök.

Az ünnepség keretében az Echo két 21—21 tagú csapata játszott egymás ellen (minden játékos telihe 9 golyó). Az első összeállítású csapat győzött 385—295 arányban. Az ünnepség egész bevételét a kerületi szövetség pályájának alapja javára adományozták. A játékokban dr. Russu és a versenyt követő és kitűnő hangulatban elfogyasztott vacsora közben Mórict Béla lendületes beszéddel kívánt további sikeres működést az Echo-nak és Tamás elnöknek.

Társaság

() A GYOPÁR TURISTA EGYESÜLETI vasárnap délután C. Motilor 8. szám alatti helyiségeiben jólsikerült táncal egybekötött teadélután rendezett, amelyen megjelent Kacsó Tivadar, az egyesület elnöke is. A termeket a tagok és vendégek zsúfolásig megtöltötték és a délután a legemlékezőbb hangulatban telt el.

() TANCMULATSÁG. A cluj Bethlen Gábor dalkör február 20-án, szombaton este 9 órai kezdettel a Mészáros Szövetség Str. Anton Pan 12. szám alatti összes helyiségben nagy táncmulatságot rendez. A befolyó tiszta jövedlem a dalkör kulturális céljait szolgálja és e nemes céljának érdekében szíves pártfogást kér a rendezőség.

() ORVOSI ELŐADÁS. Dr. Stanca Do mince orvosprofesszor és dr. Normand I., a neves belgyógyász szakorvos folyó hó 22-én este fél 8 órakor az Építőmunkás Otthonban a szociáldemokráta nőmunkásszervezetek rendezése mellett vetített képernyőn előadást tartanak a női betegségek kezeléséről és gyógytámas módjáról. Az előadás iránt máris nagy érdeklődés nyilvánul meg.

() VETÍTETTKÉPES ELŐADÁS. A Kárpát Egyesület folyó hó 18-án este 8 órakor a Str. Bratianu 24. szám elsőemeleti dísztermében vetített képernyőn előadást tart. Dr. Koleszár László a nátháról.

() A ROMÁNIAI BŐRGYÓGYÁSZOK SZÖVETSÉGÉNEK cluj tagozata folyó évi február 21-én tartja következő ülését az alábbi programmal: 1. Dr. Veress F. jun.: Cancer im lupo, 2. Dr. Schultz T.: A gonorehea falusi környezetben való kezelése. 3. Dr. Goldberger E., dr. Lengyel N. és dr. V. Tătaru: Lichen ruber planus linearis egy esete. 4. Dr. E. Colbazi, dr. M. Dumitrescu és dr. A. Kéri: Xantomatosis generalizata faggyumirigy cystákkal kombinált esete. 5. Dr. L. Pop: Keratodermia palmaris plantaris két esete. 6. Doc. dr. A. Iancu: Verucak eltűnése bárányhimlő után egy éves gyermeknél. 7. Prof. dr. C. Tătaru és dr. P. Cirlen: Poikilodermia egy esete. Prof. Tătaru s. k. elnök, Dr. P. Cirlen s. k. főtitkár.

Az utolsó megpróbáltatás

Berlinben nagy frontharcos találkozó van. Tizennégy nemzet küldöttei gyűltek itt össze közös megbeszélésre. Győztes és legyőzött nemzetek delegátusai. És e találkozó alkalmával a hivatalos fogadtatás során mondott Göring vezérezered, porosz miniszterelnök, Hitler helyettese és Németország gazdasági diktátora, üdvözlő beszédet. Beszédjének keretében pedig ezt a kifejezést használta: „Ugy hiszem, a világháború utolsó megpróbáltatása volt a népeknek s bebizonyította nekik, hogy többé nem szabad ilyen harcot vívniok egymás ellen.”

Ugy-e, milyen szépen hangzó mondat? Főleg ez a kitétel: A népek utolsó megpróbáltatása. Igazi szépséget, mélységet azonban ezek a szavak csak akkor kaphatnának és kapnának, ha a szavak mögött a legkomolyabb és legőszintébb szándék, a béke legtisztultabb vágya, az emberiség összefogásának legforróbb óhajta és akarása állana. Ha — ugyancsak Göring szavai szerint — a világháború tényleg figyelmeztető lett volna arra, hogy nem szabad pusztulni hagyni az igazi kulturát. Sajnos, ezekből a szépen csendülő mondatokból, ezekből a hangzatos kijelentésekből tulságosan is sok részünk volt az idők folyamán. Illetve csak ezekből volt részünk. A ragyogóan megstilizált mondatokból, a lendületes frázisokból, a nagyhangú ígéretekkel.

Közben azonban egész Európa valóssággal idegőrlítő ütemben fegyverkezik, az országok hadi kiadásai hihetetlen magasságokba szökkentek és nyilvánvalóan minden eddigi rekordot megdöntöttek. És mi tagadás, ebben a tekintetben úgy Németország, mint a frontharcos-találkozóhoz részvevő többi nemzetek nagy része is, verseng az elsőségért. Mindenestre sokkal szívesebben hallgattuk volna tehát talán szürkébben és kevésbé lendületesen csendülő megnyilatkozásokat, de mögöttük álló komoly tényekkel, amelyek valóban békevágyat és békeszeretetet sugároznak a világ felé, mint ezt az éppen magasrangu katona szájából világga röppent beszédet.

Mélységesen örülni az ilyen szavaknak így csak akkor tudnánk, ha a volt frontharcosok valóban biztos támaszai lennének a békének. Ha az egyes országokban megalakult frontharcos szövetségek százszázalékosan csupán az alkotó béke jegyében dolgoznának — nem pedig, ahogy a tények bizonyítják, — a háborús szellem élesztésében és fentartásában. Ekképpen tehát ennek a beszédnek és a berlini nagy találkozóknak nem kell valami tulságosan megnyugtató jelentőséget tulajdonítani. Maga az élet is ellent mond ennek. Hiszen az Európa sorsát intéző országok leg-többször volt frontharcos miniszterek, kormányvezetők és felelős tényezők állanak az élen, akik azonban nem tulságosan sietnek Európa látszat-békéjét kölcsönös összefogással, a megértés minden áron való keresésével, a lelkek feszültségének minél teljesebb levezetésével valósságos békévé átvátoztatni. Mert ez bizonyára sokkal meggyőzőbb érv és bizonyíték is volna emellett, hogy a világháború tényleg a népek utolsó megpróbáltatása volt — s akkor elhinnők minden külön beszéd nélkül is. Régi közmondás: Minden Demosthenesnél szebben beszél a tett. És most igazán áll ez az igazság. A volt frontharcosok ne beszéljenek békéről, hanem te-

remtsék azt meg, hiszen ők valóban a szenvedések tűzében égtek, szörnyű áldozatok, hoztak önmagukért és népükért és ez az áldozathozatal az embertársaikért és honfitársaikért való felelősségvállalás kötelezi is

őket, hogy rendíthetetlen és kibuvók nélküli harcosai legyenek, nem a háború vágyának — hanem az igazi békének. A valósságosnak és ember-szeretőnek.

Hercegi páholy

Épkézláb operett. Telve van kitűnő, komikus helyzetekkel. Szövege humoros, szórakoztató. Zenéje bübajos, melodikus, modern. Rendezése fővárosias. Kiállítás a királyi palotában, pazar, elegáns, máshol stilszerű. A szereplők kosztümjei elegánsak, ragyogóak. A szereplők játéka finom, halk, nagyszerű. Általában az egész előadást egy egészen különleges stílus jellemzi s ez a stílus a tapasztalatok szerint a legkönnyebben találja meg az utat a közönség mai izléséhez. Budapesten a Belvárosi Színház Udvari páholy címen több

mint 100-szor játszotta ezt a briliáns operettet a legmegérdemeltebb siker mellett. Remélhető, hogy a hercegi páholy nálunk is be fogja váltani a hozzáfűzött reményeket.

Egyelőre péntekig minden este és kedden este van műsoron a Hercegi páholy, meri szombaton már A nagy ékszerész kerül bemutatásra. S miután Karinthy Frigyes csak ezen a héten vehet részt kitűnő vigjátékának bemutatóján, így a Hercegi páholyt A nagy ékszerész-szel párhuzamosan kell a színháznak játszania.

Karinthy Frigyes személyesen vesz részt a Nagy ékszerész című új vigjátékának szombatesti bemutatóján

Minthogy Karinthy Frigyes, A nagy ékszerész kitűnő szerzője elfoglaltsága miatt csak ezen a héten jöhet városunkba, hogy részt vegyen vigjátéka bemutatóján, a színház kénytelen megszakítani a Hercegi páholy előadássorozatát és szombaton este Karinthy vigjátékát. A nagy ékszerészt mutatja már be, a leggon-dosabb előkészületek után. De nemcsak az illusztris szerző utazik le a bemutatóra, hanem az író baráti körének több tagja, írók, újságírók is

bejelentették részvételüket az ünnepi bemutatóra. A színház természetesen teljes mértékben értékeli a vendégek megjelenését és a szokottnál is fokozottabb mértékben igyekszik tökéletessé tenni A nagy ékszerész előadását. A vigjátékot Kádár Imre rendezi, főszerepeit pedig Fényes Alice, Harmath Jolán, Miklóssy Margit, Beness Iona, Czopán Flori, Lantos Béla, Tompa Sándor, Borovszky Oszkár, Tóth Elek, Forgács Sándor, Csóka József alakítják.

Milliók nyeremények

az 1937 február 13-iki húzásokon a

„HERMES”

sorsjegyekkel.

Lei 1.000.000	anexa	222.785	București
Lei 1.000.000	anexa	235.038	
Lei 400.000	matcă	28.885	
Lei 200.000	matcă	23.169	

L. 100.000 matcă 30.735 Clujon

Lei 100.000 nyertek még:

21.678, 33.984, 21.595, 21.473, 20.757, 8.288, 41.184
44.471, 44.485, 57.885, 63.943 București.

Lei 100.000 anexa 172.040

Lei 100.000 anexa 184.005

L. 70.000 matcă 56.882 Clujon

és számos kisebb nyeremények

Forduljon tehát bizálommal a

„HERMES”

CLUJ, P. UNIRII 1.

ÉS REGELE FERDINAND. 13.

Szállamként megy
el a haja



PETROLEGGER
HÁRSZÓRÓ
KÖZMŰVELÉSI ÉS KÖZHASZNÚ
MŰVELÉSI ÉS KÖZHASZNÚ

Szocialista pártvezérek városunkban

(CLUJ.) Folyó hó 9-én, pénteken este 7 órakor a helyi Vas- és Fémipari munkások otthonában Eftimiu Gherman, a bányamunkások országos szövetségének titkára (Bucurestiből) és Garbovan Simon, a jilvölgyi munkásság titkára nagyjelentőségű előadás tartanak a mai gazdasági és politikai helyzetről. Az előadás iránt máris nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Letartóztatták a tolvaj cigányasszonyt

(CLUJ.) A III. kerületi rendőrség letartóztatta Bogdán Katica kóbor cigányasszonyt, akit azzal vádolnak, hogy betört Kacsó Eszter Str. Siminici 1. szám alatti uriaszony lakásába, ahonnan 3200 lej értékű ékszert lopott el. Kihallgatása során Bogdán Katica konokul tagadta, hogy a betörést ő követte volna el. A tanuvallo-mások alapján ma délből átadták az ügyészségnek.

Tolvajok és csalók a vizsgálóbíró előtt

(CLUJ.) A helyi ügyészség harmadik vizsgálóbírói kabinetje, dr. Breban Emil vizsgálóbíró mára hívta össze tárgyalásra a feleket a Rusu Vasile ügyben. Rusu, mint ismeretes, több helyi templomból lopott különböző értékű tárgyakat, de leginkább szőnyegeket. A vizsgálóbíró ismertette úgy a feljelentőkkel, mint a vádlottal a vizsgálat eredményét és helyet adott a bizonyítás kiegészítési kéréseknek.

Ugyancsak ma került tárgyalásra dr. Breban vizsgálóbíró előtt Bauman Sándor helyi lakos ügye, aki csalás miatt került letartóztatásba. Bauman ugyanis olcsó cukrot kínált eladásra. A vételárát át is vette, de a cukrot nem szállította le.

Ugyancsak mára idézte be a harmadik kabinet vizsgálóbírója Barabás Bélát és Szabó Gyulát, kik a tél folyamán a Belvedere nyári mulató raktárából az ott alkalmazott szolgáltságával több üveg bort és pezsgőt loptak, amit el is fogyasztottak. A vádlottak előző kihallgatásuk alkalmával azt vallották, hogy a lopást Belveere szolgája követte el és ők teljesen jóhiszeműek voltak.

AZ ALBA IULIAI KOLPING Legényegylet asztalitenisz osztálya a közelmúltban mérkőzött a sibui Kolping Legényegylet asztali teniszcsapattal. A mérkőzést az albauliai Kolping nyerte 19:6 arányban. A mérkőzés előtt zászlócsere volt a két testvér egyesület között. A mérkőzések befejeztével dr. Fuchs Gábor sibui elnök osztotta ki a díjakat szép beszéd keretében, amelyre az Albauliaiak részéről Horváth Sándor válaszolt.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK.
ROSNER ÓRÁS, ÉKSZERÉSZ CLUJ, RE-
GELE FERDINAND 114. TAKARÉKOS-
SÁGI KONYVECSKERE KISZOLGÁLOK.
(T 59)

Apróhirdetést LAPUNK részére felad-

hat A VÁROS KÖZPONTJÁBAN IS, NOVA KÖL-

CSÖNKÖNYVTAR, Strada Memorandului

No. 16.

MARGIT, gyere, a gyerek beteg, látni
kíván. Kozmáné. (1307)

S. J. sürgősen kérem levelet átvenni
G...e. (1338)

KERESEK nőtestvér házasság céljából,
külföldi üzlethez kevés pénzzel. Ajánlatokat
„AZONNAL” jelígre. (1352)

ADAS-VETEL

MÁR KÖZTUDOMÁS, hogy aranyért
és gyémántokért legtöbbet fizet. Casa Oro-
logelor, Cluj, P. Mihai Viteazul 11. (f 193)

VAN eladó beraktározandó butora? Leg-
előnyösebben veszek és eladok mindenféle
butorokat. Rosenberger butoraktár, Calea
Victorii 25. (814)

70 EZER LEJÉRT eladó a Str. Banatului
végén 1200 négyzetméteres telek rajta levő
8 állatnak istálló 2x1 szoba és kut
az udvaron. Cím a kiadóban. (f1915)

VILLANEGYEDBEN Budai Deleanu 49.
egy 222 négyzetgözl bekerített ház helyi sür-
gősen eladó. Frontszélesség 19 és fél m.
(1201)

ELADÓ beivárosban családi ház. Cím.
Regina Maria 39. szám. (1200)

GYARTELEP központi fekvéssel, 530
négyzetméter beépített területtel eladó.
Cím: Schul-féle fejkendőgyár, Str. Calu
gárteior 11a. (P 2431)

KÖZPONTBAN kenyér, gyümölcsüzlet
bodegának is megfelel, átadó. Cím a ki-
adóban. (1320)

MEGVÉTELRE keresek 4 darab kis
négyzetgözl asztalkát, 1 hosszabb asztali.
20 drb. egyforma jókarban levő széket.
Cím a kiadóban. (1315)

2838 NÉGYZETMÉTERES VIZREJÁRÓ
TELEK házakkal, kertésznek felette al-
kalmass, vagy vízzel dolgozó más üzem-
nek 156.000 lejért előnyös fizetési feltéte-
lekkel eladó. Dr. Lighety, Regele Ferdi-
nand 40. (T 50)

VIZREJÁRÓ HÁZHELYEK DERMATA
KÖZLEBEN eladók. Dr. Lighety, Regele
Ferdinand 40. (T 79)

SZEP ebédlődivány, zöld vaságy sod-
ronybetéttel, antik felütőkör olcsón el-
adók. Str. Episcop Pavel 16. Donath u.
52. számmal szemben. (1327)

ELADÓ ház vendéglővel, söntés, tánc-
terem, biliárdszoba, téli-nyári tekepálya
64 négyzetméteres betonpince. Str. Cri-
san 55. (T 82)

OLCSÓBB lett ismét a sütemény a Reg.
Ferdinand 5 szám alatti udvari cukrász-
dában. Darabonként 2 lej, 10 darab vétel-
nél kivitekre csak 15 lej. (f1880)

VESZUNK kb. 20 darab Yorkshirei fiatal
süldőt. Sigmund S. A. Cluj, Piata Unirii
5. (T52)

GYEREK kocsit majdnem új, modern
eladó Sigmundnál P. Mihai Viteazul 3.
(T53)

HÁZHELY eladó 800 négyzetméter Str.
Gen. Greceanu 12., viz, kanalizálva, asz-
faltjárda. Értekezni Str. Ion Creangă 1.
Ugyanott 2 perzsaszőnyeg eladó 2.80x2.05.
5.15x2.25. (1167)

TOPOLYA hálók, dió telehálók, kemény-
fa hálók, mindenféle butorok olcsón el-
adók. DECEBAL 3. Használt butorokat
veszek. (8704)

ELADÓ egy szoba, konyha, speiz; veran-
dából álló ház. Str. Sft. Gheorghe 15. (1347)

ELADÓ a Someseni fürdő közelében egy
ház hely. Értekezni az első kerületi rendőr
sénél. (R) 8—12ig. (T 80)

HALÁLESET miatt teljes óras berende-
zés, furnitúra olcsón eladó. Mărăsesti 55.
Háztulajdonosnál. (1353)

EGY jó rézüst eladó. Cím: Octavian Go-
ga 5. I. em. (1345)

PARCELLÁK eladók a Str. Regală végén.
Viz, villany, kanális, járda. Elsőrangú fö-
lkébfektetés. Értekezni Gáliszternél, Str.
Grădiniilor 9. (1344)

VESZÉK liba és ruca tollat, hívásra ház-
hoz megyek. Calea Mărăsesti 46. Vogel.
(1342)

ÓCSKA ruhákat magas árbam veszek,
dus választékban eladók, hívásra házhoz
megyek. Str. Regina Maria 6. (1340)

EGY modern díőfa háló olcsón eladó.
Cím a kiadóban. (1339)

ELADÓ egy sokszorosító gép. Értekezni
„Aurora” Baritiu 28b. Ugyanott gyermek
szerető mindenest keresetlik. (1337)

JÓL jövedelmező telek, mely áll: korcs-
ma, fűszerüzlet, két szoba, konyha lakás,
udvar, kert raktárak Str. Mănturului.
családi okokból sürgősen eladó. Értekezni:
Mendelovits, Regele Carol 44. (1350)

SÜRGŐSEN eladó egy szoba konyha
telek kerttel, 33 ezerért, 12 ezret kész
pénzben. Értekezni Dambul Rotund 26.
(1368)

ELADÓ kicsi állótűkör, szekrény, képek
pokroc. Motilor 45. (hátul) (P 2464)

HÁROM hónapos francia him buldog
kutyakölyök eladó. Piata Unirii No 1. Ba-
láznénál. (P 2467)

COLONIA SOMESENI-ben ház, kert
eladó. Prompt iroda, Regina Maria 32.
(P 2468)

VESZÉK használt házat Clujon
80.000—800.000-ig Prompt iroda. Regina
Maria 32. (P 2469)

ELADÓ új keményfaháló, Schöberl fo-
tel. Petru Rares 10. (P 2471)

TELJESEN új kombinált szoba eladó.
Str. Rugului 5. (P2473)

ELADÓ ház-asz telek, mely áll fűszerüz-
let, pékség, szoba konyha és mellékhe-
lyiségek, a főúton. Cím a kiadóban. (P 2474)

SZALON butor, 1 vitrin, 1 írőasztal és
1 fikusz eladó. Tebei 11. (P 2476)

MODERN rádió 3x1, keveset használt.
eladó. Motilor 39 ajtó 6. (P 2477)

FORGALMAS helyen levő vendéglő több
abonenssel átadó. Cím a kiadóban. (1334)

BUTORAKTAR, GEN. POETAS 15.
Mindenféle butorok nagy választékban ol-
csón eladók. Beraktározásokat elfogadunk.
használt butort veszek. (1335)

MODERN, alig használt wienn zongora
eladó. Strada Calvin 1-a. (1359)

TÖBB modern villanycsillár olcsó árért
eladó. Maksay, P. Mihai Viteazul 10. 136

TRANSMISSZIÓ, táboritűzhely, nikke-
lező berendezés, dinamóval, satupad satu-
val 2 drb. kéziprés kéziszerszámmal, ír-
őasztal stb. eladók. R. Ferdinand 61. (T 89)

ELADÓ fűszerüzlet berendezés, alig
használva. Városra megfelelő. Fischer
Huedin, General Mosoiu 86. (T 92)

JÖMENELETLI vendéglő, nagy pincéve
azonnal átadó, családi okok miatt, Regele
Ferdinand 155. (1365)

ALLAST KERES

ZONGORA tanítást vállalok Str. Samu-
il Micu 4. emelet. (P2593)

INTELLIGENS nő 17 éves iskolás leány
kajálára háztartásnő állást keres akár
vidékre is. Varráshoz, kézi munkához ért.
Cím: „Hálás” jelígre a kiadóba. (1503)

SORRAKTÁROSOK FIGYELMÉBE! Ért-
sem annak vezetését, kezelését és felsze-
rését. Soffőri vizsgám van, állandó alkalmat-
ást keresek helyben, vagy vidéken. Cím
Gold, Cluj, Str. Miron Costin 19. (1343)

GARANCIÁKÉPES inkasszó, vagy ügy-
nő ki állást keres. „Agilis” jelígre a kiadó
hatalba. (1349)

INTELLIGENS nő háztartásnő állást
keres magányos urnál. Szombatiné, Str.
Fluerasului 2. (P 2465)

ALLAST KAPHAT

JÓLFOZÓ és rendszerető szakácsot fel-
vesz a Farkas-étterem. Reg. Maria 6.
(f 1924)

GYERMEKTELEN fiatal házaspár ház-
mesternek felvétetik március 1-re. Calea
Marchal Foch 65. (P 2461)

11 HÓNAPOS leányka mellé keresek ko-
moly, románul tudó jócsaládú fiatal leányt.
Str. Pasteur 28. (T 78)

ÜGYES tanulóleány felvétetik a Szik-
szay szalonba. V. Alexandru 4. (1332)

ÜGYES leányt keresek azonnalra házi
munkára és kiszolgáláshoz való segédke-
zésre. Jelentkezni este 7—9 között. Doga-
rilor 1. Weisz. (1323)

EGY soffőri kinek szakmája lakatos is,
áprilire alkalmazásra kerestetik. Érdek-
lődni: Dr. George Miclea ügyvéd irodájá-
ban Cluj, Piata Cuza Vodă 15. (1228)

ASZTALOS tanuló fizetéssel felvétetik.
Regele Ferdinand 89. (1335)

HÁZTARTÁSI és kert munkához gyer-
mekszerető nő felveszek, csakis tisztá,
szorgalmas asszony, vagy leány jelentkez-
zen. Donát 74. (1341)

BEJÁRÓNÓ felvétetik. Str. Prof. Toma
Ionescu 4. (1348)

NÉGYTAGU iparos család keres szerény
igényű komoly mőt, ki a házi munkák elvég-
zését vállalná. Címeket „Családtag” je-
gére a kiadóba. (1351)

HOLGYFODRÁSZ nőt vagy férfit, ki
vasban, vízben perfekt, felveszek. Cím a
kiadóban. (P 2475)

KÉPKERETEZŐSEGÉD felvétetik. Uni-
um, Calea Marchal Foch 5. (P 2160)

TAKARITÓNÓ délelőttönként 2—3 órára
elvéttetik. Jelentkezni Gyalui Béla, Rege-
le Ferdinand 56. (T 91)

KÜLÖNFÉLEK

LEGMODERNEBB szépségápolás, díjta-
an tanácsadás, tanítványok kiképzése az
Agnes kozmetikában, amely átköltözött
Memorandului ucca 3—5 szám alá. (1319)

VILMA fűzőszalon Déri szörmeüzlet fe-
lett. Str. Memorandului 3. Óriási válasz-
ék anyagokban, kész fűzőkben, melltar-
ók, gyógyfűzők stb. a legolcsóbbtól a
egfinomabbig, olcsó árak, párisi model-
ek. (1318)

HOZZAM szegődött egy drótszörű foxi
kölyökkutya, szájkosárral és vállszíjjal.
Str. Octavian Goga 9. Telefon 579. (1346)

HÉTFOŊ este elveszett a Str. Baritiu-
ban Kerekes Klára névre kiállított sze-
nélyazonossági igazolvány, egy káté és
egy zsoltár. Megtalálójá jutalom ellenében
vigye Str. Samuil Micu 1. (1356)

CSUNYA, elhanyagolt archórét leg-
jobb módszerrel teljesen rendbehozak az
UNIVERSO kozmetikai szalonban. Piata
Unirii 15. (1363)

KULCSOSOMÓT (kis kamkán) találtunk
igazolt tulajdonosa átveheti a kiadóban.
(T 87)

KIADÓ LAKÁS

RAKTÁRNAK vagy műhelynek alkal-
mas helyiség azonnal kiadó. Str. Londre-
21-a. (T 53)

SZOBA, konyha és külön egy ucca
szoba kiadó. Str. Neagra 19. (1320)

KIADÓ 2 szoba konyha, komfortos la-
kás április vagy májusra. Str. Matei 3
Házmeztérnél. (T 51)

ÜZLETHELYISÉG és 2 szoba konyha
lakás kiadó. Avram Iancu 26. (1104)

KÜLÖNBEJÁRATU szép nagy butoro
zott szoba kiadó. Str. Cicio Pop 87. (T 85)

KÜLÖNBEJÁRATU csinosan butoro
zott szoba főzőkemencével azonnalra is ol-
csón kiadó. Cernauti 21., délután. (T 84)

SZOBA, konyha, veranda kiadó szép
kertes házban. Str. Regala 42. (1335)

KIADÓ központban két szoba irodának
vagy szoba konyha gyermektelen csa-
ládnak. Baron Pop 9. (1360)

ÜZLETHELYISÉG két szép nagy kira-
kattal Motilor 65. azonnal kiadó. (1361)

VILÁGOS, egészséges helyiség ipar-
árammal, műhelynek vagy raktárnak ki-
válóan alkalmas, azonnalra kiadó. Regele
Ferdinand 61. (T 70)

KÉT urileány központban olcsó lakást
kap. Ernyőüzem. Reg. Ferd. 3. (1367)

BUTOROZOTT parkettes szoba fürdő-
szobahasználattal központban kiadó. Cím
a kiadóban. (1366)

LAKÁST KERES

EGY NAGY SZOBA, konyha, fürdő.
szobás lakást keresek Marianum közelében
május 1-re. Pontosan fizetek. Cím: „Jó
lakó” jelígre kiadóba kérek. (1091)

MÜHELYHELYISÉGET keresek (100—
150 négyzetméter) Kisüzem jelígre a ki-
adóba. (T 76)

KERESEK március 1-ére tiszta, nagyobb
egy szoba, konyha lakást idősebb ház-
párnak. Ajánlatokat: „Mérnök” jelígre.
(1148)

KERESEK négyszobás, összkomfortos la-
kást, földszinten, kerttel. Május 1. jelí-
gre. (T69)

KERESEK 2—3 szobás komfortos, na-
pos kertes lakást belvároshoz közel má-
jusra. Pontos fizető jelígre, Nova, Memo-
randului 16. (P 2472)

HETENKÉNT kétszer vagyok Clujon,
keresek kicsi, különbejáratu butorozott
szobát. Vidéki jelígre. (1358)

KERESEK kisebb gyárhelyiséget cca 250
négyzetméter. Lehetőleg iparárammal.
Cím a kiadóban. (1364)

— Láttamoztatni kell a személy-
azonossági igazolványokat. A rend-
őrség népesedési hivatala felhívja
a közönség figyelmét arra, hogy
február végéig láttamoztassa tava-
lyi személyazonossági igazolványát.
Azokat, akik a láttamozást elmulaszt-
ják, a március elsejével kezdődő el-
lenőrzés alkalmával a törvény által
előírt jelentős pénzbüntetéssel sújt-
ják. Ugyancsak február végéig lát-
tamoztatni kell a cselédkönyveket is,
mert ennek elmulasztása itt is bün-
tetendő.

A Reuter jelenti:

(NEWYORK.) A General Mo-
tors Corporation sztrájk véget ért
A munkásság hétfőn mind'ütt visa-
zatért a műhelyekbe, miután az igaz-
gatóság Murphy michigani kormány-
zó közbenjárására 7 százalékkal
emelte a munkabéreket.

(SANTIAGO DU CHILE.) A dél-
chilei Llema vulkán, mely négy nap
pal ezelőtt tört ki, még mindig önti
magából a lávát. A környék folyói
az enyhe földrengés következtében
beállott talajváztozás miatt erősen
megduzzadtak. Eddig 12 halálos ál-
dozatot jelentenek.

(VARSÓ.) A francia kölcsön első
részletét, 405 millió frankot, a fran-
cia nemzeti bank átutalta a lengyel
nemzeti bankhoz.

(RÓMA.) Az olasz trónörökös pá-
elsősülött fiát Viktor Emánuel ná-
polyi herceget a nápolyi San Francis-
co templomban fogják megkeresz-
teln. A keresztelő napján általános
munkaszünet lesz, melyen nagyará-
nyu népiünnepélyeket fognak ren-
dezni.

(DANZIG.) Tizenegy volt szociál-
demokrata politikusok propagan-
dauzés és toborzás miatt börtön-
büntetéssel sújtottak.

(RÓMA.) Vincenzo Lancia, a világ
hírű Lancia automobilgyár megal-
apítója tegnapelőtt meghalt.

(BRÜSSZEL.) A rexpárt távirat-
ban kérte fel III. Lipót királyt, hogy
oszlassa fel a parlamentet és rend-
jen el új választást.

(LAMONIX.) A francia testneve-
lésügyi minisztérium előterjesztésére
a norvég Birger Ruudot és a német
Christl Cranzot a siverseny két fér-
fi és női győztesét aranyéremmel
tüntették ki.

(BERN.) A svájci szövetségtá-
nács a kommunista párt ellen ho-
zott törvényt oda módosította, hogy
a közelálló pártok tagjai se viselhet-
nek közhivatalokat.

(DAKAR.) Az afrikai Dakar és a
délamerikai Natal között a franciák
rendszeres posta légijáratot szervez-
tek Az első negy motoros tegnap in-
dult utnak, de amint szikrátvírről
közölte, az egyik motorja kigyul-
adt és így csak csökkentett sebes-
séggel próbálja meg Délamerikát el-
érni.

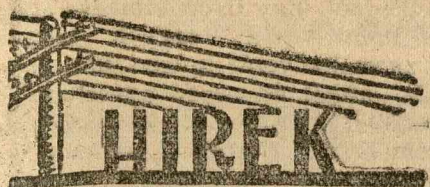
(BUDAPEST.) Hóman Bálint val-
lás és közoktatásügyi miniszter teg-
nap visszatért beegszabadságáról és
ismét elfoglalta hivatalát.

(BÉCS.) A rendőrség állítólag ki-
derítette a titokzatos repülőgép rej-
télvét. Jelentést a szenzációsnak
ígérkező nyomozásról egyelőre nem
adtak ki, de amint közlik, nagy meg-
lepetések várhatók.

(SIDNEY.) Egy kavicsbánya rob-
bantásánál a föld 13 bányászot teme-
tett be. Háromat közülük már sike-
rült kiadni, de a többi tíz minden bi-
zonnyal megfulladt.

(BERLIN.) A német kormány
rendeletére 5 év alatt egymillió szo-
ba, konyha fürdőszobás lakást épít-
nek a munkásság számára.

— Végleges a Néma levente előad-
sának betiltása. Isaac Emil művészei
felügyelő a kultuszminisztériumtól
leiratot kapott, amely szerint Hel-
tai Jenő Néma levente című szinda-
rabjának előadása Románia terüle-
tén szigorúan tilos. A rendelkezést a
minisztérium semmivel sem indokol-
ja, csupán annyit sikerült róla meg-
tudnunk, hogy a betiltó végzés vég-
leges.



Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal.
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

NAPTÁR: 1937. február 18, csütörtök,
r. kath. Simon, prot. Konrad,
g. kath. Papa al Romei. Izr 7 Adar

Jóestet!

TROMF

— Az én papagályom annyit tud beszélni, hogy szóhoz sem tudok jutni tőle.

— Az semmi. Nekem van egy papagályom, amellyel még a feleségem sem tud szóhoz jutni.

LELEMENYESÉG

— Na hallja, főúr! — a teámban találtam egy gombot.

— Köszönöm szépen, uram. Egész nap azt kerestem.

Iparosgyűlet

AMERIKAI HUMOR

Az egyik állam közoktatásügyi minisztere látogatást tesz egy leányiskolában. A minisztert látogatása közben nagyon zavarja, hogy egy kis lány, aki éppen az első sorban ül állandóan szipákol az orrával, végül megszólal:

— Mondd kislányom, nincs neked zsebkenőd?

— Hogyne volna — feleli önérzetesen a kérdezett kislány — de anyuka megtiltotta, hogy idegeneknek kölcsön adjam.

— Időjárás: A bucarestii meteorológiai intézet jelentése: változó felhőzet, többnyire derült ég. délen borús, északon; enyhe nyugati szél, emelkedő hőmérséklet, havazás északon és délen.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Február 13-ától 19-éig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz, Piata Unirii, dr. Halász, P. Cuza Vodă; Flohr, C. Regele Ferdinand és Diana gyógyszerár, Str. Jorga.

Védjük és ápoljuk

ruháinkat! Művészi kivitelben készít ruhafestést vegytisztítást

CZINK
festőgyár

— Dr. Frank Sándor belgyógyász bucarestii címe: Str. Atena 1. (Piata Amzei mellett). Telefon: 3-80-51. Rendel: 10-12, délután 2-4.

— Bányai János: „Székelység.” Bányai János tanár, a kiváló, külföldön is jólismert geológus havi folyóiratában a „Székelységben” rámutat arra, hogy mennyi kiaknázatlan kincs hever parlagon a három székely megye alatt. A kiváló tudós arra ösztökéli a gondokkal küzdő népet, hogy fordítsa tekintetét a föld aranyat érő titkai felé. Az ásványokban és gázokban dús gazdag vidék hiába kínálja „gyémántjait”, ha senki sem vet ügyet rá. Bányai János egész életét a tudománynak szentelte, szorgalmasan munkálkodik azon, hogy népet hasznos utmutatásával jobb anyagi élethez segítse. A kiváló geológus szaklapja foglalkozik minden közérdekű gazdasági, szociológiai kérdéssel. A „Székelység” folyóirat megérdemelt minden támogatást, mert önzetlenül dolgozik a székelység jövőjéért. A közös népi munkába kötelessége mindenkinek bekapcsolódni.

— Ötéves kislány jelenlétében végzett feleségével és önmagával. Komáromból jelentik: Mai Rezső volt komáromi kávéháztulajdonos tegnap 5 éves kislányának jelenlétében agyonlőtte feleségét, majd önmagával végzett. Maitzet felesége nemrég elhagyta. A férfi azóta többször kísérletezett azzal, hogy feleségét visszatérésre bírja rá. Mikor pedig tegnap kísérlete ujból eredménytelenül végződött, hirtelen felindulásában revolvert rántott és előbb az asszonnyal, majd önmagával végzett, miközben kis ötéves gyermekük megdöbbenve volt kénytelen végignézni a szörnyű tragédiát.

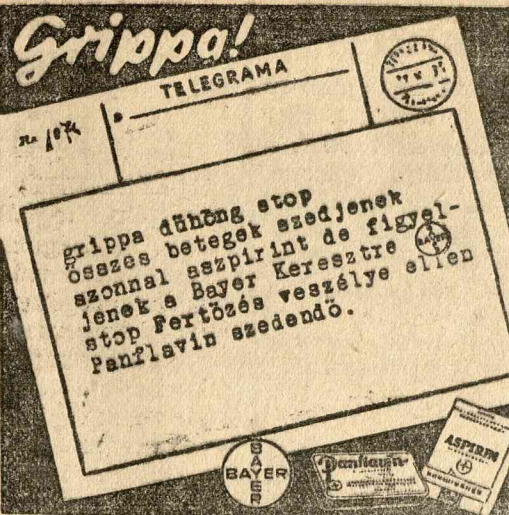
Dalkarának

— Öngyilkos lett a tanító, mert nem kapott állást. A Vaslui megyében levő Scheia községben megrendítő öngyilkosság történt. M. Suta állástalan tanító, aki a munkanélküli intellektuális szomorú sorsában osztozott, már évek óta eredménytelenül küzdött, hogy valamelyik megüresedett tanítói állásra kinevezzék. Nyomora elviselhetetlenné vált, lelki ereje teljesen megtört és kétségbeesésében kénssavval megmérgezte magát. Reménytelen állapotban szállították kórházba. Buculevelében azt írta, hogy bár 1934. évben szerzte meg tanítói oklevelét és mindent megpróbált, hogy álláshoz jusson. Törekvése sikertelen maradt és ezért dobja el magát az életet, amely nem sok örömet nyújtott a részére.

— Feloszlatták a szudéta-németek legutóbbi nagygyűlését. Prágából jelentik: A szudéta-németek legutóbbi nagygyűlését a hatóságok feloszlatták. A feloszlátás azért történt, mert az egyik felszólaló éles hangon követelte a kormánytól, hogy pontos statisztikai adatokat bocsásson rendelkezésére abban a tekintetben, hogy az impériumváltozás óta hány csehek telepítettek be a németek lakta területre. de közben kijelentette, hogy csakis teljesen megbízható adatokat fogadhatnak itt el.

ROYAL slágermozgóban, MA

HARRY BAUR világsikerű filmje



— Sarga Ferenc tovább párbajozik. Budapestről jelentik: Sarga Ferenc tegnap kardpárbajt vívott Vázsonyi Györggyel, a Pénzügyi Intézetek Központjának egyik főtisztviselőjével. A párbaj kis bandázssal és nehéz lovassági kardokkal ötnegyedóra hosszattartott, de egyik fél sem sebesült meg, hanem végül is a segédek végkiemelésével szűnt meg a párbaj. A párbaj előzménye az, hogy Vázsonyi az ismeretes Sarga-Darkó per tárgyalása idején kedvezőtlenül vallott Sargára nézve, amiből a napokban kettejük között kávéházi szóváltás keletkezett és ez alkalommal Sarga súlyosan sértő kifejezéseket használt Vázsonyi ellen, mire az provokálta.

(1) INFLUENZA JÁRVÁNY DÜHÖNG ORSZÁGSZERTE. Magas láz, fejfájás, a megfázás egyéb kísérő jelenségei teszik kellemetlenné a betegséget. A DIANA sós borszesszel való bedörzsölés csillapító hatású, amelyet elmulasztja a fejfájást is. A kúrázó hatású DIANA sós borszesszel a vérkeringést, feldititja a szervezetet. A fluenzás betegnek DIANA sós borszesszel való dörzsölés valóságos megváltás.

— Női és férfi fehérnemű, nyakendők, zsebkendők, gallérok, harisnyák, felvető pamut (perza), horgoló cernák, Mez és DMC himző és géphimző cernák. Nagy választék mindenféle rövidárúban, olcsó árak mindyét üzletben. „Somes” áruházak Uránia palota és a főposta baloldalan.

Táncestélye

Madrid körülkerítve.



A nemzeti haderők csapatai most már tökéletesen körülzárták a spanyol fővárost. Az egyetlen utszakasz a Camillejas Guadalayara-i már nem alkalmas a nehéz szállítmányok transzportjára.

— A „Forgószél” előadása. Rövidesen beszámoltunk arról, hogy a cluji Munkás Szervezet együttesével kedvvel gardája február 14-én a Davila Magyar Színházban kultúrelőadást rendezett, amikor is Boros Elemér: „Forgószél” című háromfelvonásos tragikomédiája került színre, Kun Béla rendezésében. Az előadást az Építőmunkások Dalkarának nyitánya, illetve dr. Lobstein Sándor megnyitója vezette be, majd ezután következett a gondos és színvonalas előadás. Külön dicséret helyet az összes szereplők megérdemlik, hogy nevüket ideírjuk, mert egyenként és összesen mind a tőlük telhető legjobbat produkálták. A szereplők névsora különben ez volt: Szilágyi Lajosné, Györkös Kató, Kun Béla, Lebovits Sándor, Horváth István, Goldstein Ernő, Farkas Ella, Ferencki Erzsébet, Lebovits Ernő, Abraham Jenő, Rosenberg Lajos, Czake Lajos, Markovits Jenő, Simon Gyula, Valdmann Zoltán, Blum Sándor, Goldstein József, Ilyés Ferenc, Stan György, Deák Zoltán, König Miklós, Mihuc András, Bence Zsuzsika, Cisan Mihály, Zukermann Szerén, Nagy Sándor, Kovács Miklós, Simon Gyula, Bánhegyesi Sándor, Schwartz Salamon, Csint Marci, Czaga Lajos, Abraham Jenő, Valler Zoltán, Dem Zoltán, Margó Jenő, Demény Zoltán, Kiss Jenő, Dumeris Manci, Komját-szeghi Böske, Kis Rózsika és Farkas Imre.

— Munkanélküliek figyelmébe! A Piata Cuza Voda 12. szám alatt székelő Állami Munkaközvetítő Hivatal közhírré teszi, hogy ezidőszent nála az alábbi bejelentett állások várnak betöltésre: 20 vasesztergályos a Malaxa gyárba, 20 speciális mechanikus ugyanoda, egy specialista irógép műszerész Bucurestibe, 15 precíziós lakatos és 51 háztartási minden Clujon, 2 fodrásznő Jasiban, 1 fodrásznő Galatiban, 3 férfi és női fodrász Targovistan, egy üzemvezető terra-

**Február 20-án
Piata Unirii 23.**

kotta készítőmester Craiovan, 1 műhelyvezető kovács Dumbraveniben, öt tükkörösiszoló Oradean, 1 órá és 1 retusáló fényképész Botosaniban, 6 keféző és 1 gatterkezelő Sibiuban, 7 kádár Déván, 1 specialista cukrász 1 vulkanizáló s 1 speciális bőrkészítő munkás Bacauban. Az Állami Munkaközvetítő közli, hogy akik vidékről a megüresült állások elnyerésére vonatkozóan érdeklődő leveleket irnak a hivatalhoz, (Oficiul Public de Plasare Cluj), csakis románnyelvű leveleket. intézzenek hozzá, mert esupán így áll módjában azokra válaszolni.

Sulyos szerencsétlenség a sígheti lövőtérén

(SIGHET.) A lövőtérén tegnap sulyos szerencsétlenség történt. Egy felrobbant gránát Haplea Vasile, a 10. hegyivadász zászlóalj közlegényét halálra sebezte, míg Josan Gh. őrmester, aki kissé távolabb állott, sulyos, de nem életveszélyes sérüléseket szenvedett. A vizsgálatot a katonai hatóságok folytatják.

Sulyos munkásbalesetek városunkban

(CLUJ.) Tegnap városunkban két munkásbaleset történt. Gorun Petre munkásnak, a Str. Pietrosan, a favágógéppel való foglalatzkodása közben a gép sulyosan megvágta jobb kezét. — Hasonló természetű szerencsétlenség történt a Str. Zorilor 27. szám alatt, ahol Motora Vasile szerelő vágta meg munkaközben sulyosan a bal kezét. Mindkét sebesültet a mentők részesítették első segélyben, majd a sebészeti klinikára szállították őket további kezelés céljából.

Tovább folyik a vizsgálat a bucuresti kégyilkosság ügyében

(BUCURESTI.) Az éjszaka folyamán a hatóságok ismételt kihallgatták Jancu Herlinget, akit azzal vádolnak, hogy szerelemföltésből megölte a vele tiltott szerelmi viszonyt folytató barátját, Costica Sarbut. Herling a vádat tagadja és azt állítja, hogy amikor Serbuhoz ment, azt szénagázmérgeztől teljesen eszméletlenül, haldokolva lelte meg a lakásában, s ezért mivel azt hitte, hogy esetleg mégis csak felélesztheti, rumot töltött a szájába. Mikor azonban látta, hogy meghal, elégette ketőjük viszonyára nézve kompromittáló fényképeket és leveleket, majd Ramnicul Saratba ment, hogy öngyilkosságot kövessen el. A hatóságok Herlinget változatlanul gyilkosnak tartják és a nyomozást nagy eréllyel folytatják.

— Lopásokkal gyanúsítanak egy munkanélküli iparost. A IV. kerületi rendőrség őrizetbe vette Ban Feerenc Valea Chinteiului 99. szám alatt akó munkanélküli iparost, akit sorozatos lopásokkal gyanúsítanak. Oana kerületi h. kapitány megkezdte a kioperát kívánja bemutatni.

— Március elsején kezdődnek a sorozások. A cluji rendőrség az érdekeltek tudomására hozza, hogy az ezévi sorozások március elsején kezdődnek a következő sorrendben: Március 1. az I. 2-án a II. 3-án III. 4-5-én IV. 6-7-8-án V. március 9-én pedig VI. kerületbe tartozó ujoncok. A sorozások színhelye az Ovárban levő Mátyás-ház lesz.

— Dr. Janovics rendezi az idén is a szegedi szabadtéri játékokat. Az elmúlt évben dr. Janovics Jenő, a cluji magyar színház volt évtizedeken kitűnő igazgatója, rendkívüli sikerrel rendezte meg a szegedi szabadtéri játékokat. Ennek tulajdonítható, hogy dr. Pálffy József szegedi polgármester máris táviratban közölte dr. Janovics-al, hogy Szeged város tanácsa újból őt kéri fel az idei szabadtéri játékok művészi vezetőjéül és a siker fokozottabb biztosítása gyanánt a tavalyi 90 ezer pengős költségvetési keretből 120 ezer pengőre emelik fel. Dr. Janovics a szabadtéri játékok keretében az idén Az ember tragédiáját, Bizáncot, János vitézt és a Hunyadi László című hallgatását.

Rejtélyes gangster-dráma játszódott le Marseille közelében

(MARSEILLE.) Rejtélyes gangster-dráma foglalkoztatja most a francia hatóságokat, amely kedde virradó éjszaka játszódott le. A csendőrség már régóta éber figyelemmel kíséri a tengerparti vidékeken folyó nagy szeszcsempészetet. Hétfőn éjszaka az egyik csendőrorjárat az országúton robogó gyanús autóra lett figyelmes, amelyet megállásra szólított fel. Az autó vezetője azonban nem állott meg, utasai pedig tüzelni kezdtek a csendőrökre s így sikerült a gépnek elmenekülnie. A csendőrség emberei ekkor azonnal értesítették az összes környékbeli gépesített csendőrörsöket és azoknak segítségével sikerült is Aix en Province körül kedde virradó éjszakán az autót egy csendőrgyűrűbe szorítani. A rejtélyes gép utasai azonban ezután is vad fegyvertűzet zúdítottak a csendőrökre és sikerült újra kimenekülniök a gyűrűből. Nem sokkal később, reggel felé, Marseille határában megtalálták a golyólövésektől megrongált autót és benne holtan egy marseillei ökölvívó bajnokot. A hatóságoknak az a feltevése, hogy az autó utasai, miután a sulyosan megsérült boxbajnokot nem tudták magukkal vinni, inkább végezték vele, hogy ne lehessen árulójuk s azután a gépet is otthagyták, hogy semmiféle nyomravezető jel ne maradjon.

A titokzatos gangsterdráma ügyében a legszelesebbkörű nyomozás folyik.

420 millió márkát osztottak ki házassági kölcsön címen 3 és fél év alatt Németországban

(BERLIN.) Mint ismeretes, a német kormány átlag 600 márká összegű beruházási kölcsönt juttat az erre rászoruló házasságoknak. A kölcsönök 1933 augusztusa óta 1937 január végéig, tehát 3 és fél év alatt 420 millió márkát tettek ki és belőlük összesen 700 ezer házaspár részesült. A statisztika kimutatta, hogy a kölcsönökkel támogatott házasságokból január végéig egy félmillió gyermek született.

És hogy e kölcsönöknek milyen jelentőségük van az iparra és a munkaadóknak teremtésére, az könnyen elképzelhető, ha figyelembe vesszük, hogy a kölcsönök folyósítása nem készpénzben történik, hanem bútorkok, háztartási cikkek, berendezési tárgyak, ruházati cikkek előállításával foglalkozó cégekhez kiállított utalványok alakjában. Ilyen módon a német kormány néhány száz millió értékű munkához is juttatta az ipart.

Olaszország Ausztria belügyének tekinti a Habsburg-restaurációt

Franciaország drákói szigorúsággal akarja letörni a fokozódó drágaságot — Angol-francia-orsz. összefogást követel egy angol lord — a demokrácia védelmére

(PARIS.) A francia hatóságok drákói szigorúsággal rendelkezések éltbeléptetésekre készülnek a fokozódó árdragaság letörésére. Életbe akarják léptetni a már a legközelebbi minisztertanácson elfogadandó törvényjavaslat alapján az 1916. évi ki vételes háborús rendelkezéseket. A meyekek szerint a közszükségleti cikkek árát maximálják és minden drágítást szigorúan megtiltanak. A rendelkezés ellen vétőket félétől három évig terjedő elzárással és 100 ezer frankig terjedő pénzbüntetéssel sújtják.

DELBOS TANÁCSKOZASAI

(PARIS.) Delbos külügyminiszter tegnap délután Welck párisi német nagykövetet és jugoszláv követet fogadta. A tanácskozások egyfelől a spanyol kérdéssről, másfelől a közép-európai helyzetéről folytak, Schuschnigg kancellár legutóbbi beszédével kapcsolatosan.

Rómában, a sajtó véleménye szerint, a közvélemény teljes nyugalommal itéli meg Schuschnigg kancellár beszédét és hivatalos részről sem tartják szükségesnek semmiféle nyilatkozat megtételét. Az olasz kormány már régen leszögezte azt az álláspontját, hogy a Habsburg-restaurációt Ausztria belügyének tekintik. Nemzetközi állásfoglalásról, olasz vélemény szerint itt csak akkor lehetne szó ha Ausztriával egyidejűleg

Magyarország is megvalósítaná a restaurációt, s a kettőnek együttesen az a jellege lehetne, mintha a régi Osztrák-Magyar Monarchiát akarnák helyreállítani. Erről azonban most egyáltalában nincsen szó. Olaszország tehát minden állásfoglalást szűkségtelennek tart.

CSAK KISEBB HARCOK

(MADRID.) Az összes arcvonalakon tegnap csak kisebb harcok voltak. A nemzetiek jeentése szerint a parasztság tömegesen csatlakozik Franco híveikhez. Tegnap négy kormány és egy nemzeti repülőgépet lelőttek. A nemzetiek repülői Almeria lakosságát röpcédulákra szólították fel megadásra. Ugyancsak a röpcédulák szerint Malagában a kormánycsapatok kivonulása előtt rengeteg embert kivégeztek volna.

FRANCIA—ORSZ—ANGOL ÖSSZEFOGAST SÜRGET LORD HARLEY

(LONDON.) Lord Harey képviselő tegnap este Spanyolország orvosi megsegítéséről tanácskozó bizottság ülésén nagyobb beszédében többek között ezeket mondotta:

— A Földközi tenger a jelek szerint fasiszta tóvá akar átalakulni. A demokrácia harmaával kell tehát itt vele szemben felvenni a harcot. A Szovjet, Franciaország és Anglia összefogására van szükség, hogy megakadályozhassuk a nemzeti szociális

a Németország esetleges támadó fellépését. Egy ilyen támadás esetén én személyesen vagyok hajlandó francia hadvezér közébe adni francia—angol és orosz egyesített szárazföldi hadseregek vezetését a három ország flottáinak parancsnokságát egy angol tengernagyra, s a három ország légi haderejének vezetését pedig egy magasrangú szovjet tisztre bízni.

Több, mint ötezer tanulója van a helybeli középiskolának

(CLUJ.) Az 1937—38. évi állami költségvetés összege több mint 24 milliárd lej. A bevételi előirányzatnál a kormány, több, mint 2 milliárdos emelést eszközölt, a megelőző évi költségvetés 21 milliárd 972 millió előirányzatával szemben. A pénzügyi kormány a költségvetési többlet fedezésére új fogyasztási adókat léptet életbe. A pénzügyminiszter 350 millió lej többletbevételt remél azokból az új fogyasztási adókból, amely fogyasztási illetékeket olyan cikkekre terjeszti ki, amelyek eddig mentesek voltak a fogyasztási adó alól. Bizonyos cikkek fogyasztási adóját pedig felemeli, hogy a költségvetési egyensúlyt biztosítsa.

Új fogyasztási adó lesz fizetendő a külföldi gyapottfonal után — kivéve a paraszt pamutfonalat — a kávé és az 5 milliméternél vékonyabb sodronyhuza, illetve szeg után. Viszont felemelik a sör eddigi literenkénti 3 lej 50 banis fogyasztási adóját 4 lejre.

A pénzügyminiszter még nem döntött, hogy a pamutfonal fogyasztási adója a vámhivataloknál, vagy a gyárüzembe való beérkezésekor lesz-e fizetendő. Amennyire indokoltnak látszik a pénzügyminiszter álláspontja, hogy az államháztartás egyensúlyának fenntartása érdekében elkerülhetetlen szükségesség az új fogyasztási adók bevezetése és a régiéek felemelése, éppen olyan indokolt a fogyasztók félelme és nyugtalansága, hogy az új adók és illetékek az élet újabb drágulását és megnehezítését eredményezik.

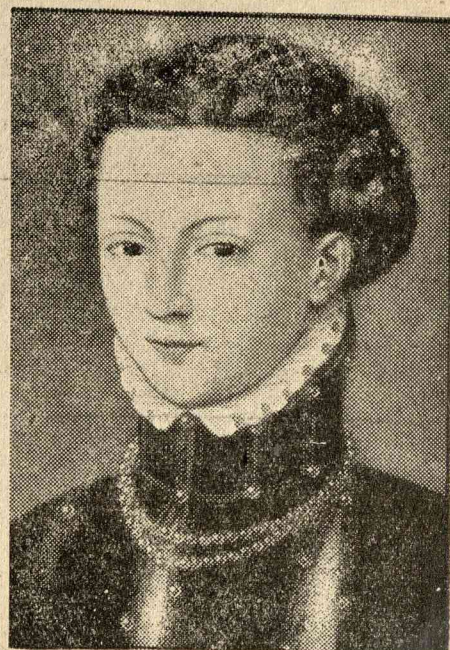
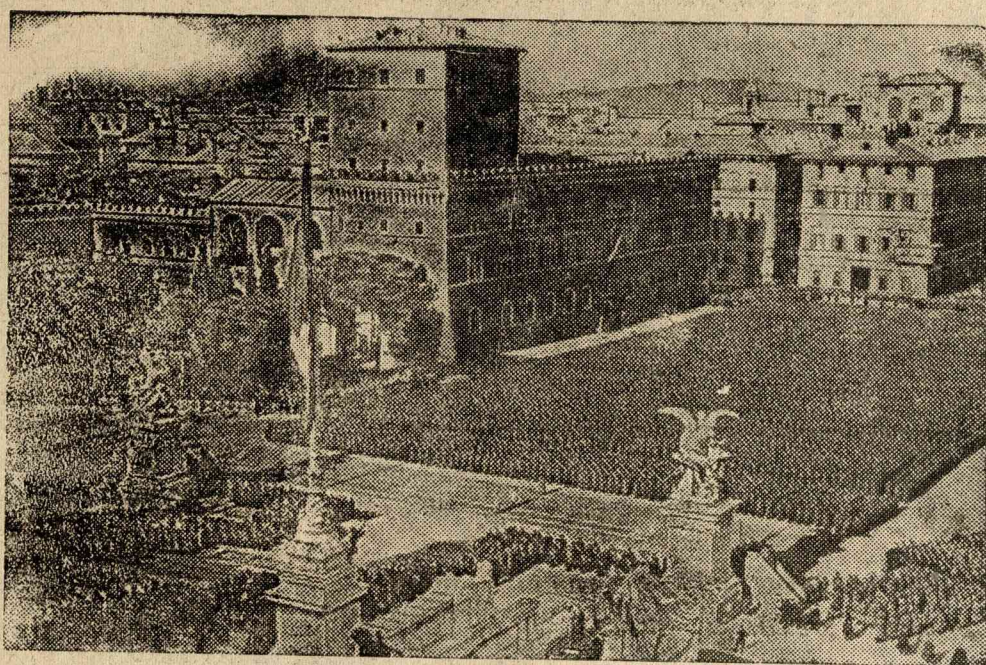
CSECSEMŐHULLAT TALÁLTAK AZ ÚJ HID ALATT

(CLUJ.) A Calea Traian közelében levő hid alatt ma délből a járókelők egy, a Somes partjára vetődött csecsemőhullára lettek figyelmesek. A hulla, amely egy újszülött volt, a jelek szerint nem régen kerülhetett a vízbe, mert aránylag elég sértetlenül került ki a hidalatti partrészre, ahol felakadt. A járókelők a megdöbbentő leletről azonnal értesítették a IV. ker. rendőrséget, ahonnan nemsokkal ezután Oana h. kapitány és a kerületi tisztis orvos szállottak ki a helyszínre. Az eddig jelek szerint a csecsemő halálát fuladás okozta. Nincs kizárva azonban, hogy előzőleg megfojtották és így került a folyóba. A hullát hatósági intézkedésre beszállították a bonctanintézetbe s a boncolás lesz hivatalos tisztázni a halál igazi okát. A leletlen anyja kinyomozására széles körű vizsgálat indult.

— Famunkás bál. A cluji Famunkások f. hó 20-án, szombat este 9 órai kezdettel az Építőmunkás Otthonának összes termeiben nagy táncestélyt rendeznek. A bál sikeres lefolyását száztáru rendezőség és első rendű zenekar, valamint kitűnő tűzfé garantálja. A tiszta jövedelem a Famunkások szakszervezete könyvtár alapjára fordítatik.

CENZURAT

A „Jóestét!” képes heti világhiradója!



Dr. C. Angelescu nemzetnevelési (közoktatásügyi) miniszter jelentős módosítást akar keresztülvinni a jelenlegi középiskolai törvényeken.

A Piazza Venezia látképe. A római ünnepek alkalmával a főváros fasiszta miliciája a Piazza Venezian vonult fel, hogy meghallgassa a Duce beszédét.

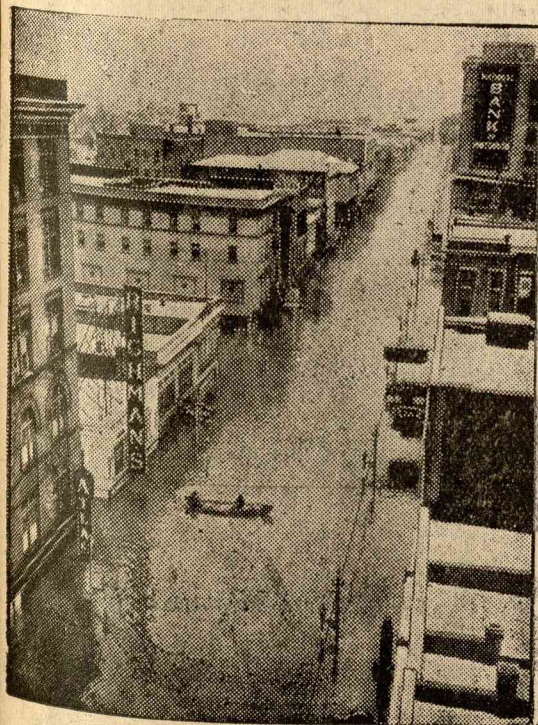
Mária Stuart. E hó 8-án múlt 350 éve, hogy 1587-ben Skócia szerencsétlen sorsu királynője a vesztőhelyen fejezte be életét.



A német vasutasok köszönete. -5.000 vasutas vonult fel a berlini kancellári palota előtt, hogy megköszönje a Führernek azt, hogy helyreállította Németország felségjogait a birodalom vasújai felett. Az erkélyen Hitler kancellár áll.



A japán császár csapatszemlén. Hirohitó japán császár kedvenc fehér lován csapatszemlére indul.



Emelet magasságu víz az uccákon. Képünk az északamerikai árvizről készült és Porthmouth egyik uccáját mutatjuk be, ahol a víz egy emelet magasságra emelkedett.



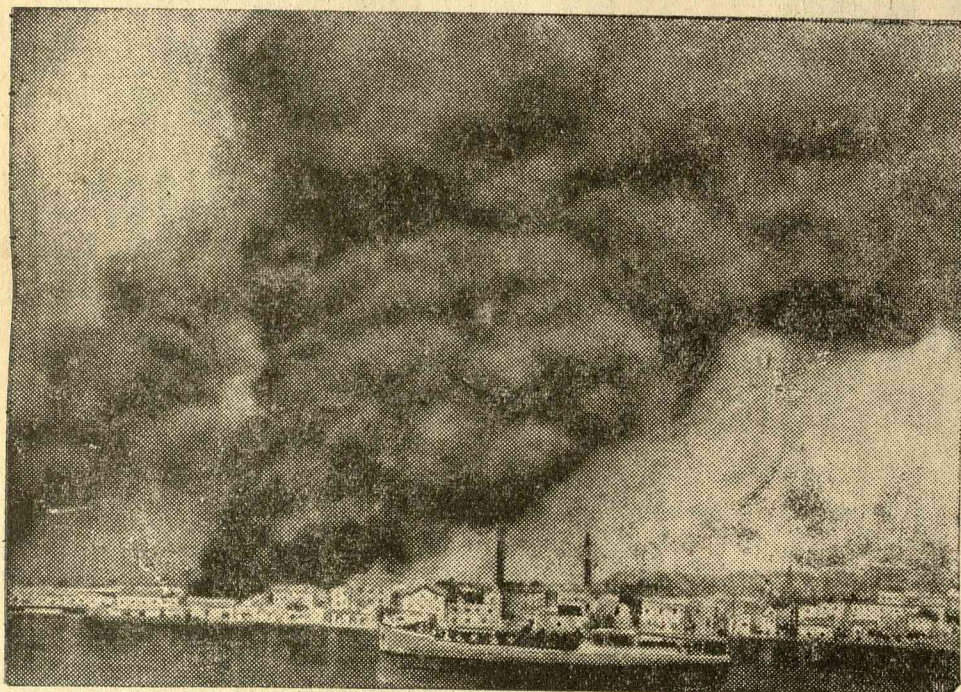
Gorj megyében Rădinești községben nagyarányú földcsuszamlás volt, több ház is összeomlott. E képen látható házakat szétszedik, hogy ezek is ne omoljanak össze.



A török külügyminiszter Belgrádban. A belgrádi pályaudvaron készült a felvétel Rüzsdi Arras török külügy miniszter és Sztojadinovic jugoszláv miniszterelnökről.



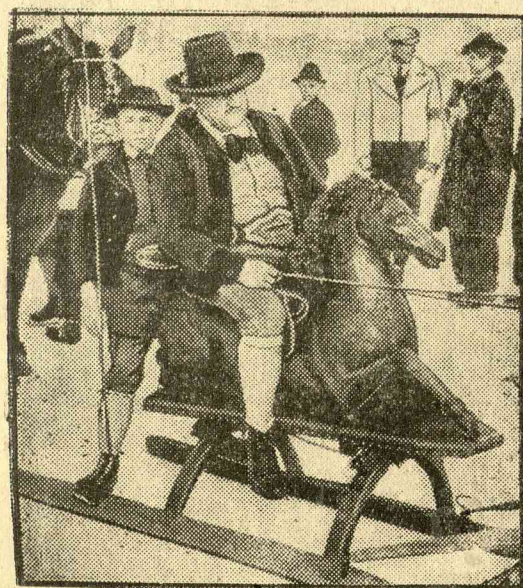
Justino de Montalvo portugál nagykövet most búcsúzott el a fővárosból. A tiszteletére rendezett külügyminiszteri banketten Badulescu külügyi államtitkár, Inculet helyettes minisztereinek, dr. Pop Valer ipar- és kereskedelemügyi miniszter, Berceanu földművelésügyi miniszter stb. vettek részt és hallgatták meg a nagykövet búcsúszavait.



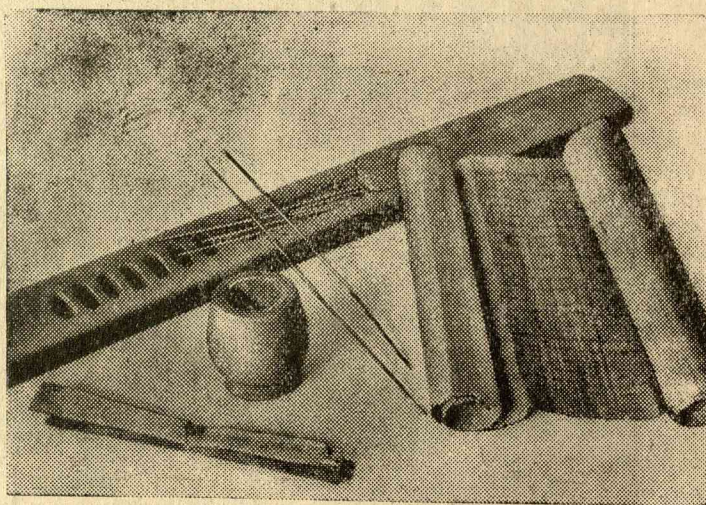
Az égő Malaga. Mielőtt a várost a védők átadták volna, egyes külföldi tudósítók szerint rendszeresen felégették a házak egész sorát. Tény ebből az, hogy ostrom miatt Malaga jórésze leégett. Képünk az égő kikötőt ábrázolja.



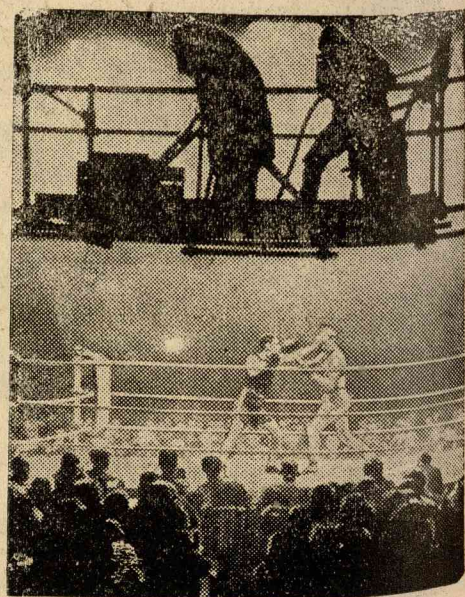
Bucuresti Andronache elnevezésű külvárosa a legutóbbi olvadással alkalmával teljesen víz alá került.



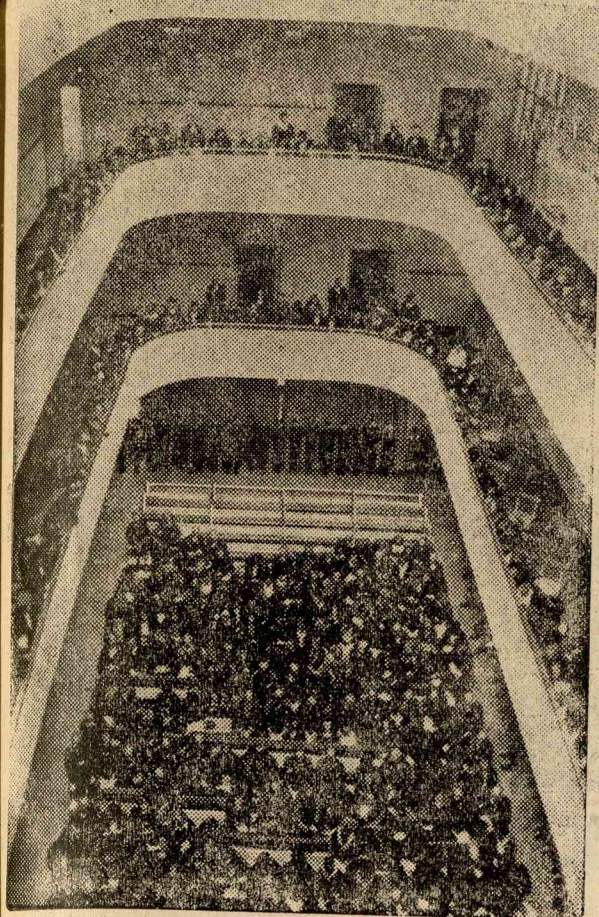
A Zell am See-i főiskolai világbajnokságokon mutatták be a képünkön látható komikus szánkát.



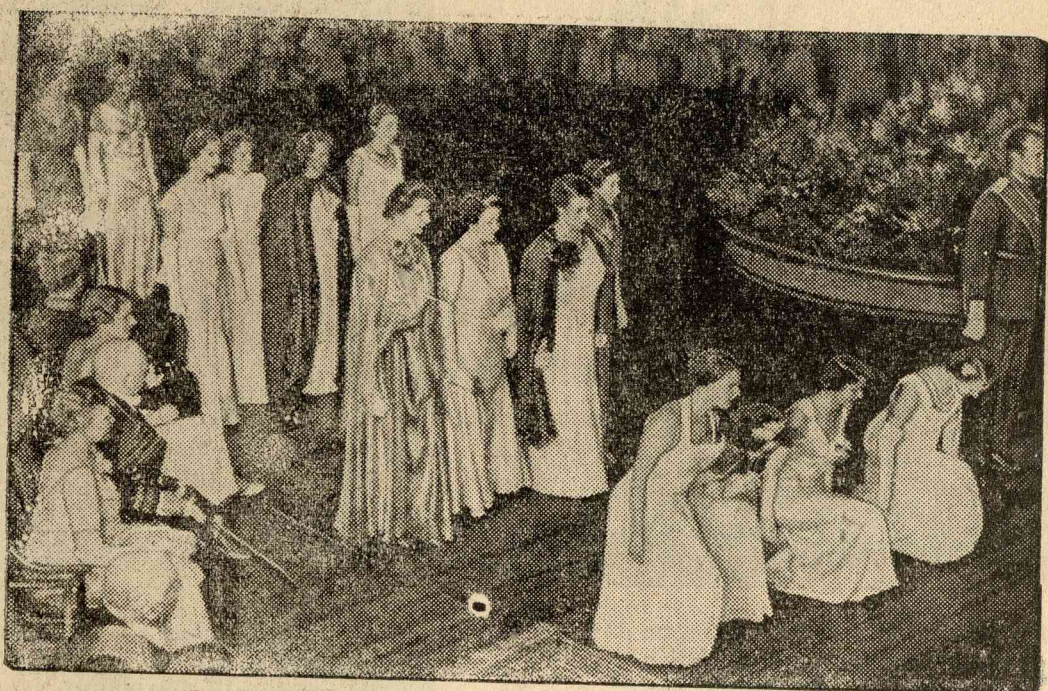
A papirus írás szerszámai. Egy berlini múzeumban állítják ki azokat a szerszámokat, amiket a régiek Krisztus előtt 1500—1000-ben a papirus íráskor használtak.



Londonban a napokban zajlott le az első ökölvívó verseny, amelyet távolbalátó rádió segítségével továbbítottak a néző hallgatókhoz.



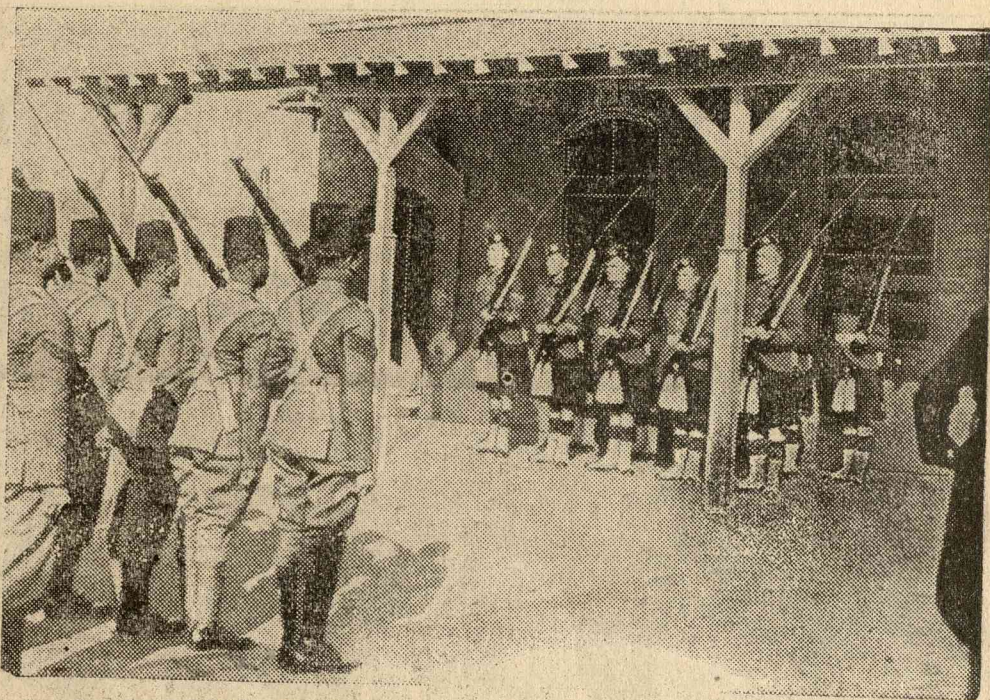
Svédország legmodernebb iskolája. Stockholmban most avattak fel egy újrendszerű iskolát, melynek auláját mutatjuk be olvasóinknak.



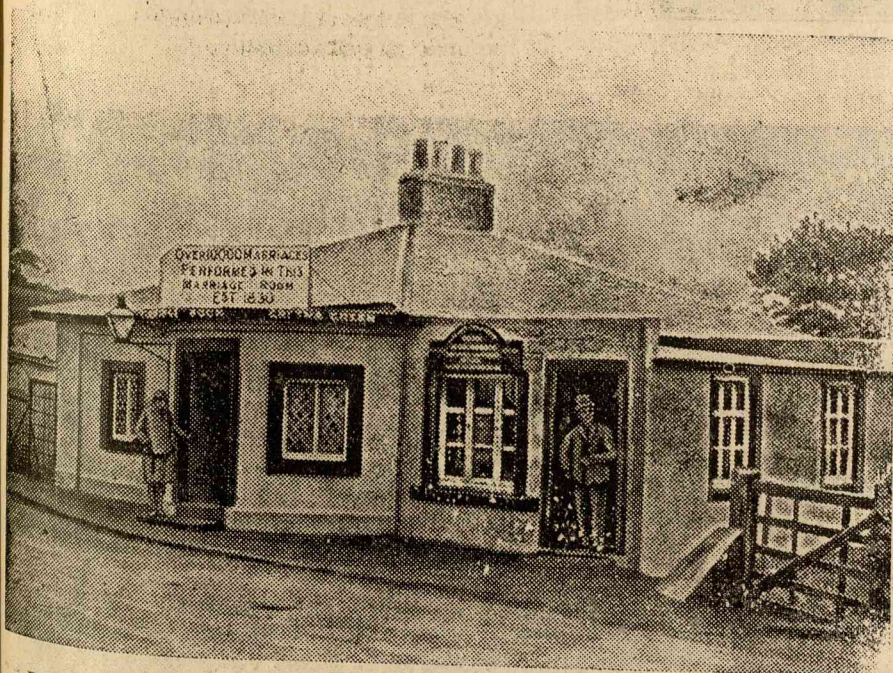
Az Inocent bál Stockholmban. A svéd fővárosban minden évben megrendezik a 'radicionális Inocent bált, melyen részt vesz a királyi család minden tagja is. A bálon szereplő udvarhölgyek mély bókollással üdvözlözik a királyi párt.



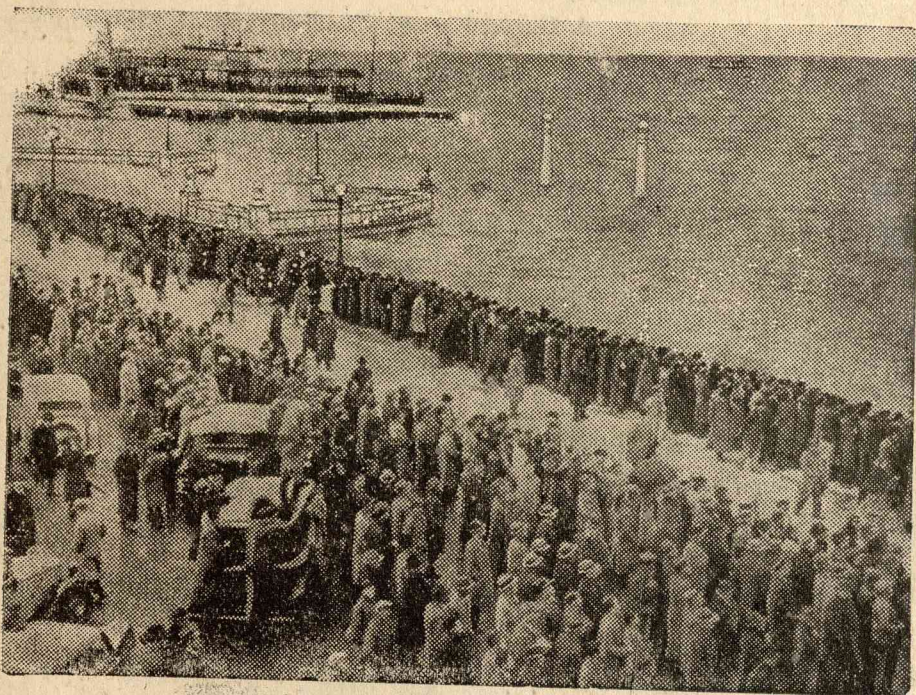
Az olasz-török találkozó. Ruzsdi Arras Milánóba érkezett. Képünkön a török külügyminiszter (bal) és Ciano gróf látható a pályaudvaron.



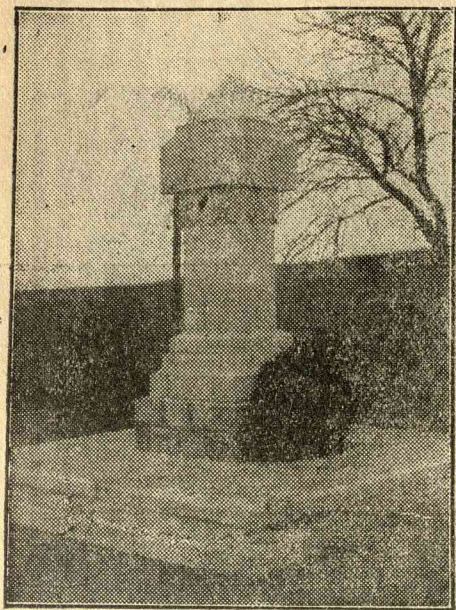
Őrségváltás Egyiptomban. A kairói citadellánál nagyfontosságú esemény történt. Az angol-egyiptomi szerződés értelmében az eddigi angol őrséget, most egyiptomi csapatok váltották fel.



Bezárták a híres „házassági” kovácsműhelyt. Képünkön a Gretna Greeni kovácsműhelyt mutatjuk be, melyet a hatóságok rendeletére most megfiosztottak azon jogától, hogy fiatal párokat engedély nélkül összeadasson. Ezzel a romantikán ütöttek súlyos sebet.



Tízezrek nézik a Tajó áradását. A portugál főváros lakossága tízezrével csődült össze, hogy a Tajó folyó áradását szemlélje.



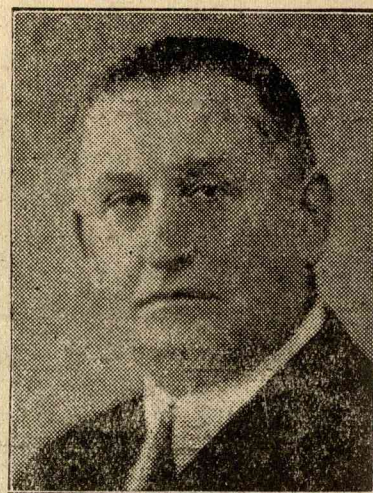
Déry Zoltán sírmléke. Az elmúlt napokban részletesen megemlékeztünk arról a negyedszázaddal ezelőtt lezajlott monstre-perről, amelynek erkölcsi hőse a targumuresi származású Déry Zoltán, az egykori neves magyar politikus volt. Most ez alkalomból közöljük Déry Zoltán gyönyörű sírmlékének képét.



Atholl hercegnő, az angol parlament tagját, aki Románia érdekeit védelmezi, Bucurestibe való érkezésekor fényes fogadtatásban részesítették.



A Dorna-Vapra-i siverszenyzők egyik csoportja.



Pop Petre alpolgármester. Öfelsege Károly király a kereskedelemügyi miniszter előterjesztésére Pop Petre alpolgármestert a kereskedelem fejlesztése körül szerzett érdemei elismeréséül a „Meritul Comercial” érdemrenddel tüntette ki. Az alpolgármester néhány hónappal ezelőtt már kitüntették a Ferdinand-rend lovagkeresztjével városrendészeti érdemeinek jutalmazásául.



Botokkal és kövekkel. A General Motors Corporation sztrájkjáról készült ez a felvétel. A munkásság botokkal és kövekkel támadta meg a könyfakasztó gázakat alkalmazó nemzeti gárdát, melyet a rend védelmére vezényeltek ki.



Mussolini fiának esküvője. Képünk a Duce fiának Victorio Mussolini esküvőjéről készült. Egészen a baloldalon Mussolini áll, aki ez alkalomból ezrével kapta a külföldi szerencsetáviratokat.